

«Национальное антидопинговое агентство»



Международный олимпийский комитет

**Антидопинговые правила
ДЛЯ ПРИМЕНЕНИЯ
НА XXXII ОЛИМПИЙСКИХ ИГРАХ 2020
в г. Токио**

МИНСК
2021

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	3
СТАТЬЯ 1 – ОПРЕДЕЛЕНИЕ ДОПИНГА	4
СТАТЬЯ 2 – НАРУШЕНИЯ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ	5
СТАТЬЯ 3 – ДОКАЗАТЕЛЬСТВА ДОПИНГА	9
СТАТЬЯ 4 – ЗАПРЕЩЕННЫЙ СПИСОК	11
СТАТЬЯ 5 – ТЕСТИРОВАНИЕ И РАССЛЕДОВАНИЯ	14
СТАТЬЯ 6 – АНАЛИЗ ПРОБ	18
СТАТЬЯ 7 – ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ: ОТВЕТСТВЕННОСТЬ, ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ РАССМОТРЕНИЕ, УВЕДОМЛЕНИЕ И ВРЕМЕННОЕ ОТСТРАНЕНИЕ	20
СТАТЬЯ 8 – ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ: СЛУШАНИЯ	32
СТАТЬЯ 9 – АВТОМАТИЧЕСКОЕ АННУЛИРОВАНИЕ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ	34
СТАТЬЯ 10 – САНКЦИИ К ОТДЕЛЬНЫМ ЛИЦАМ	34
СТАТЬЯ 11 – ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ КОМАНД	35
СТАТЬЯ 12 – ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ: АПЕЛЛЯЦИИ	37
СТАТЬЯ 13 – КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ И ОТЧЕТНОСТЬ	40
СТАТЬЯ 14 – ПРИЗНАННЫЕ СПОСОБЫ УВЕДОМЛЕНИЯ	43
СТАТЬЯ 15 – ДОПИНГ-КОНТРОЛЬ И ЛЕКАРСТВЕННЫЙ КОНТРОЛЬ ДЛЯ ЛОШАДЕЙ – АНТИДОПИНГОВЫЕ ПРАВИЛА И ПРАВИЛА КОНТРОЛИРУЕМЫХ ЛЕКАРСТВ В КОННОМ СПОРТЕ	44
СТАТЬЯ 16 – ПРИМЕНЕНИЕ И ПРИЗНАНИЕ РЕШЕНИЙ	45
СТАТЬЯ 17 – СРОК ДАВНОСТИ	46
СТАТЬЯ 18 – ВНЕСЕНИЕ ПОПРАВОК И ИНТЕРПРЕТАЦИЯ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ	46
ПРИЛОЖЕНИЕ 1 – ОПРЕДЕЛЕНИЯ	48

ВВЕДЕНИЕ

Предисловие

Международный олимпийский комитет (МОК) – высший руководящий орган Олимпийского движения и, в частности, Олимпийских игр. Любое Лицо, имеющее какое-либо отношение к Олимпийскому движению, обязуется соблюдать положения Олимпийской хартии и подчиняться решениям МОК.

Олимпийская хартия отражает значимость, которую МОК придает борьбе с допингом в спорте, а также поддержку Всемирного антидопингового кодекса (далее – Кодекс) в том виде, в котором он был принят МОК.

МОК разработал и принял настоящие Антидопинговые правила МОК (далее – Правила) в соответствии с Кодексом, предполагая, что данный акт в истинно спортивном духе будет способствовать борьбе с допингом в Олимпийском движении. Настоящие Правила дополняются другими документами МОК и ВАДА, в том числе, Международными стандартами.

Область применения настоящих антидопинговых Правил

Настоящие Правила применяются в отношении Олимпийских Игр 2020 в Токио. Они действуют в отношении всех без ограничений процедур Допинг-контроля, которые проводятся в связи с проведением Олимпийских Игр 2020 в Токио в рамках полномочий МОК.

Настоящие Правила применяются без ограничений к (а) МОК; (b) ко всем Спортсменам, зарегистрированным для участия в Олимпийских Играх 2020 в Токио, либо к тем спортсменам, которые иным способом попадают под юрисдикцию МОК в связи с Олимпийскими Играми 2020 в Токио (см. ниже); (c) ко всему Персоналу спортсменов, указанных выше; (d) к иным Лицам, принимающим участие в Олимпийских Играх 2020 в Токио, либо имеющим соответствующую аккредитацию, включая, без ограничений, Международные федерации и НОК; а также (e) к иным Лицам, действующим (также на временной основе) под руководством МОК в связи с проведением Олимпийских Игр 2020 в Токио.

Спортсмены, зарегистрированные для участия в Олимпийских Играх 2020 в Токио, либо иным образом попадающие под юрисдикцию МОК в связи с проведением Олимпийских Игр 2020 в Токио, обязуются соблюдать настоящие Правила в качестве обязательного условия участия в Олимпийских Играх 2020 в Токио. Спортсмены, без исключений, подпадают под юрисдикцию МОК при выдвижении их кандидатур соответствующим НОК для участия в Олимпийских Играх 2020 в Токио до Периода проведения Олимпийских Игр 2020 в Токио, и будут считаться участниками Олимпийских Игр 2020 в Токио с момента их включения в итоговый список делегатов НОК.

Персонал вышеупомянутых Спортсменов и иные Лица, принимающие участие в Олимпийских Играх 2020 в Токио, либо имеющие соответствующую

аккредитацию, обязуются соблюдать настоящие Правила в качестве условия участия в Олимпийских Играх 2020 в Токио.

Лица, действующие под руководством МОК (также на временной основе) в связи с Олимпийскими Играми 2020 в Токио, обязуются соблюдать настоящие Правила в качестве обязательного условия участия в Олимпийских Играх 2020 в Токио.

Делегирование обязанностей Международному агентству по тестированию МОК разработал и принял настоящие Антидопинговые правила МОК в соответствии с Кодексом.

В соответствии с Кодексом и настоящими Правилами МОК согласился делегировать часть обязанностей, связанных с осуществлением всего или части Допинг-контроля в связи с Олимпийскими играми 2020 в Токио, Международному агентству по тестированию (ITA), включая без ограничений, планирование распределения тестов, ТИ и обработку результатов. ITA, в свою очередь, может делегировать осуществление Допинг-контроля по мере необходимости и в соответствии с установленными процедурами (например, организационному комитету Токио 2020 или агентствам по отбору Проб). Ссылки в настоящих Правилах на ITA в исключительных случаях, в связи со статусом МОК, как Организатора крупного спортивного мероприятия и в соответствующих случаях в контексте вышеупомянутого делегирования, являются ссылками на ITA, действующее от имени МОК.

Несмотря на вышеуказанное делегирование и в соответствии с Международным стандартом по соответствию Кодексу Подписавшихся сторон, МОК, как Подписавшаяся сторона, остается ответственным с точки зрения соответствия Кодексу за все аспекты Допинг-контроля, проводимого на Олимпийских играх 2020 в Токио.

Кроме того, во избежание сомнений, несмотря на то, что ITA может действовать от своего имени, МОК рассматривается как сторона, заявляющая о нарушениях антидопинговых правил, и для целей любых действий, предпринимаемых в рамках процесса обработки результатов, как сторона, отвечающая за апелляции, и как сторона по любому другому вопросу в соответствии с настоящими Правилами, где эта роль надлежащим образом подпадает под действие Кодекса.

СТАТЬЯ 1 – ОПРЕДЕЛЕНИЕ ДОПИНГА

Допинг определяется как совершение одного или нескольких нарушений антидопинговых правил, указанных в статьях 2.1–2.11 настоящих Правил.

СТАТЬЯ 2 – НАРУШЕНИЯ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ

Целью статьи 2 является описание обстоятельств и действий, которые составляют нарушение антидопинговых правил.

Спортсмены и иные Лица несут ответственность за незнание того, что включает в себя понятие «нарушение антидопинговых правил», а также за незнание субстанций и методов, включенных в Запрещенный список.

К нарушениям антидопинговых правил относятся:

2.1 Наличие Запрещенной субстанции или ее Метаболитов, или Маркеров в Пробе, взятой у Спортсмена

2.1.1 Персональной обязанностью каждого Спортсмена является недопущение попадания Запрещенной субстанции в свой организм. Спортсмены несут ответственность за любую Запрещенную субстанцию или ее Метаболиты, или Маркеры, обнаруженные во взятых у них Пробах. Соответственно, нет необходимости доказывать факт намерения, Вины, Халатности или осознанного Использования со стороны Спортсменом при установлении нарушения в соответствии со статьей 2.1.

2.1.2 Достаточным доказательством нарушения антидопинговых правил в соответствии со статьей 2.1 является любое из следующих событий: наличие Запрещенной субстанции или ее Метаболитов, или Маркеров в Пробе «А» Спортсмена в случае, когда Спортсмен не пользуется своим правом провести анализы Пробы «В» и Проба «В» не анализируется; или, когда Проба «В» берется на анализ, и анализ Пробы «В» подтверждает наличие Запрещенной субстанции или ее Метаболитов, или Маркеров, обнаруженных в Пробе «А» Спортсмена; или, когда Проба «В» Спортсмена разделяется на два флакона, и анализ второго флакона подтверждает наличие Запрещенной субстанции или ее Метаболитов, или Маркеров, аналогичных обнаруженным в первом флаконе.

2.1.3 За исключением субстанций, в отношении которых в Запрещенном списке и Техническом документе указан конкретный Предел обнаружения, наличие любого заявленного количества Запрещенной субстанции или ее Метаболитов, или Маркеров в Пробе Спортсмена будет считаться нарушением антидопинговых правил.

2.1.4 В качестве исключений из общего правила статьи 2.1 в Запрещенном списке и Международных стандартах могут быть установлены специфические критерии для заявления о наличии определенных Запрещенных субстанций или их оценки.

2.2 Использование или Попытка Использования Спортсменом Запрещенной субстанции или Запрещенного метода.

2.2.1 Персональной обязанностью каждого Спортсмена является недопущение попадания Запрещенной субстанции в его или ее организм, а также недопущение Использования Запрещенного метода. Соответственно нет необходимости доказывать намерения, Вины, Халатности или осознанного Использования со стороны Спортсмена для установления нарушения антидопингового правила в связи с Использованием Запрещенной субстанции или Запрещенного метода.

2.2.2 Несущественно, насколько удачным было Использование или Попытка Использования Запрещенной субстанции, или Запрещенного метода. Для установления факта нарушения антидопингового правила достаточно того, что имело место Использование или Попытка Использования Запрещенной субстанции или Запрещенного метода.

2.3 Уклонение, отказ или неявка Спортсмена на процедуру сдачи Проб
Уклонение, отказ или неявка на процедуру сдачи Проб без уважительной причины после уведомления в установленном уполномоченным Лицом порядке.

2.4 Нарушение порядка предоставления Спортсменом информации о местонахождении

Любое сочетание трех пропущенных тестов и/или случаев непредоставления информации в течение двенадцати месяцев со стороны Спортсмена, состоящего в Регистрируемом пуле тестирования, в соответствии с Международным стандартом по обработке результатов.

2.5 Фальсификация или Попытка Фальсификации в любой составляющей Допинг-контроля со стороны Спортсмена или иного Лица

2.6 Обладание Спортсменом или Персоналом спортсмена Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом

2.6.1 Обладание Спортсменом в Соревновательном периоде любой Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом, или Обладание Спортсменом во Внесоревновательном периоде любой Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом, запрещенными во Внесоревновательном периоде, если только Спортсмен не доказал, что Обладание оправдано Разрешением на терапевтическое использование (ТИ), выданным в соответствии со статьей 4.4 Кодекса, или имеет другие приемлемые объяснения.

2.6.2 Обладание Персоналом спортсмена в Соревновательном периоде любой Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом, или Обладание Персоналом спортсмена во Внесоревновательном периоде

любой Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом, запрещенными во Внесоревновательном периоде, если это связано со Спортсменом, Соревнованиями или тренировкой, за исключением случаев, когда Персонал спортсмена доказывает, что Обладание оправдано ТИ, выданным Спортсмену в соответствии со статьей 4.4 Кодекса, или представляет другие приемлемые объяснения.

2.7 Распространение или Попытка распространения Спортсменом или иным Лицом любой Запрещенной субстанции или Запрещенного метода

2.8 Назначение или Попытка Назначения Спортсменом или иным Лицом любому Спортсмену в Соревновательном периоде Запрещенной субстанции или Запрещенного метода, или Назначение или Попытка Назначения любому Спортсмену во Внесоревновательном периоде Запрещенной субстанции или Запрещенного метода, запрещенных во Внесоревновательный период

2.9 Соучастие или Попытка соучастия Спортсмена или иного Лица

Содействие, поощрение, содействие, подстрекательство, вступление в сговор, сокрытие или любой другой вид намеренного соучастия или Попытка соучастия, включая нарушение или Попытку антидопинговых правил, или нарушение иным Лицом статьи 10.14.1 Кодекса.

2.10 Запрещенное сотрудничество Спортсмена или иного Лица

2.10.1 Сотрудничество Спортсмена или иного Лица, находящегося под юрисдикцией Антидопинговой организации в профессиональном или связанном со спортом качестве, с любым Персоналом спортсмена, который:

2.10.1.1 В случае подпадания под юрисдикцию Антидопинговой организации отбывает срок Дисквалификации; или

2.10.1.2 В случае неподпадания под юрисдикцию Антидопинговой организации и если Дисквалификация не была применена в ходе Обработки результатов в соответствии с Кодексом, был в ходе уголовного, дисциплинарного или профессионального расследования обвинен или признан виновным в участии в действиях, которые признавались бы нарушением антидопинговых правил, в случае применения к данному Лицу правил Кодекса. Статус дисквалификации данного Лица должен составлять, в зависимости от того, что дольше, шесть лет с даты вынесения уголовного, профессионального или дисциплинарного решения, или срок уголовной, дисциплинарной или профессиональной санкции; или

2.10.1.3 Действует в качестве подставного лица или посредника для индивида, описанного в статьях 2.10.1.1 или 2.10.1.2.

2.10.2 Для установления факта нарушения статьи 2.10 Антидопинговая организация обязана доказать, что Спортсмен или иное Лицо знали о статусе дисквалификации Персонала спортсмена.

Бремя доказывания факта, что любое сотрудничество с Персоналом спортсмена, описанное в статье 2.10.1.1 или 2.10.1.2, не носит профессиональный или связанный со спортом характер, или что Спортсмен или иное Лицо не смогли предпринять разумные действия с целью исключения подобного сотрудничества, возлагается на Спортсмена или иное Лицо.

Если до сведения МОК или ИТА будет доведена информация относительно Персонала спортсмена, отвечающего критериям, описанным в статье 2.10.1.1, 2.10.1.2 или 2.10.1.3, МОК должен предоставить такую информацию ВАДА.

2.11 Действия Спортсмена или иного Лица, направленные на Воспрепятствование или Преследование за сообщение уполномоченным органам информации о нарушении антидопинговых правил

В случае, если данное поведение не является нарушением статьи 2.5:

2.11.1 Любое действие, которое угрожает иному Лицу или направлено на его запугивание с целью воспрепятствования этому Лицу добросовестно сообщить информацию, касающуюся предполагаемого нарушения антидопинговых правил или предполагаемого несоответствия Кодексу ВАДА, неподчинения Антидопинговой организации, правоохранительным, регулирующим или профессиональным дисциплинарным органам, органам, проводящим слушания, или Лицу, проводящему расследование для ВАДА или Антидопинговой организации.

2.11.2 Преследование в отношении Лица, которое добросовестно предоставило доказательства или информацию, относящуюся к предполагаемому нарушению антидопинговых правил или предполагаемому несоответствию Кодексу ВАДА, неподчинению Антидопинговой организации, правоохранительным, регулирующим или профессиональным дисциплинарным органам, органам, проводящим слушания, Лицу, проводящему расследование для ВАДА или Антидопинговой организации.

Для целей статьи 2.11 преследование, угрозы и запугивание включают действия, совершенные в отношении такого Лица на недобросовестной основе, или действия, которые являются несоразмерной ответной мерой.

СТАТЬЯ 3 – ДОКАЗАТЕЛЬСТВА ДОПИНГА

3.1 Бремя и стандарты доказывания

На МОК (или ИТА, выступающее на слушаниях от имени МОК в соответствии со статьей 8.1.1 настоящих Правил) возлагается бремя доказывания того, что нарушение антидопинговых правил имело место. Стандартом доказывания будет являться выявление МОК нарушения антидопинговых правил на приемлемом уровне для осуществляющих процедуру слушания экспертов, принимая во внимание серьезность выдвинутых обвинений. В любом случае данный стандарт доказывания является более веским, чем просто баланс вероятностей, но менее веским, чем доказательство, не оставляющее разумных оснований для сомнения. Когда Кодекс возлагает на Спортсмена или иное Лицо, предположительно совершившее нарушение антидопинговых правил, бремя опровергнуть презумпцию или установить определенные факты или обстоятельства, за исключением случаев, предусмотренных в статьях 3.2.2 и 3.2.3, стандартом доказывания будет баланс вероятностей.

3.2 Методы установления фактов и презумпций

Факты, относящиеся к нарушению антидопинговых правил, могут быть установлены любыми надежными способами, включая признание. В допинговых делах будут применяться следующие правила доказывания:

- 3.2.1** Презюмируется, что аналитические методы и Пределы обнаружения, утвержденные ВАДА по итогам консультаций с членами соответствующего научного сообщества или независимой экспертизы, являются научно обоснованными. Спортсмен или иное Лицо, которые хотят оспорить соблюдение условий для такой презумпции или опровергнуть данную презумпцию научной обоснованности, в качестве условия, предшествующего любому такому оспариванию, обязаны сначала проинформировать ВАДА о своем намерении оспорить презумпцию и об основаниях для оспаривания. Орган предварительного слушания, апелляционный орган или CAS по собственной инициативе могут также проинформировать ВАДА о любых таких попытках. В течение десяти (10) дней с момента получения ВАДА указанного уведомления и материалов дела, связанных с таким оспариванием, ВАДА имеет право вступить в дело в качестве одной из сторон либо в качестве эксперта (*amicus curiae*) или представить свидетельства любым другим способом. В случаях рассмотрения дел Антидопинговой Палатой CAS, по запросу ВАДА Антидопинговая Палата CAS может привлечь соответствующего научного эксперта для оказания помощи в оценке оспаривания.

- 3.2.2** Презюмируется, что лаборатории, аккредитованные ВАДА, и другие лаборатории, одобренные ВАДА, осуществляют все процедуры, связанные с анализом Проб и обеспечением их сохранности, в соответствии с Международным стандартом для лабораторий. Спортсмен или иное Лицо могут опровергнуть данную презумпцию путем установления наличия отступления от Международного стандарта для лабораторий, которое могло бы стать причиной Неблагоприятного результата анализа. Если Спортсмен или иное Лицо успешно оспорили указанную выше презумпцию, показав, что имело место отступление от Международного стандарта для лабораторий, которое, на разумных основаниях, могло стать причиной Неблагоприятного результата анализа, на МОК возлагается бремя доказывания, что указанное отступление не стало причиной Неблагоприятного результата анализа.
- 3.2.3** Отступления от любого другого Международного стандарта, другого антидопингового правила или политики, предусмотренных Кодексом или правилами Антидопинговых организаций, не лишают силы аналитические результаты и другие доказательства нарушения антидопинговых правил и не являются защитой от наказания за нарушение антидопинговых правил, при условии, что Спортсмен или иное Лицо доказывают, что отступление от одного из определенных положений Международных стандартов, перечисленных ниже, могло на разумных основаниях вызвать нарушение антидопинговых правил, основанное на Неблагоприятном результате анализа или нарушении порядка предоставления информации о местонахождении, что, в свою очередь, возлагает на МОК бремя доказывания того, что указанное отступление не стало причиной Неблагоприятного результата анализа или нарушением порядка предоставления информации о местонахождении:
- 3.2.3.1** отклонение от Международного стандарта по тестированию и расследованиям, связанное с отбором Проб или обращением с Пробами, которое могло стать причиной нарушения антидопинговых правил, основанного на Неблагоприятном результате анализа, в связи с чем на МОК возлагается бремя доказывания того, что указанное отступление не стало причиной Неблагоприятного результата анализа;
- 3.2.3.2** отступление от Международного стандарта по обработке результатов или Международного стандарта по тестированию и расследованиям, связанное с Неблагоприятным результатом по паспорту, которое могло стать причиной нарушения антидопинговых правил, в связи с чем на МОК возлагается бремя доказывания того, что указанное отступление не стало причиной нарушения антидопинговых правил;
- 3.2.3.3** отступление от Международного стандарта по обработке результатов, связанное с требованием об уведомлении Спортсмена о вскрытии Пробы "B", которое, на разумных основаниях, могло бы стать причиной

нарушения антидопинговых правил, основанного на Неблагоприятном результате анализа, в связи с чем на МОК возлагается бремя доказывания того, что указанное отступление не стало причиной Неблагоприятного результата анализа;

- 3.2.3.4** отступление от Международного стандарта по обработке результатов, связанное с уведомлением Спортсмена, которое, на разумных основаниях, могло бы стать причиной нарушения антидопинговых правил, основанного на нарушении порядка предоставления информации о местонахождении, в связи с чем на МОК возлагается бремя доказывания того, что указанное отступление не стало причиной нарушения порядка предоставления информации о местонахождении.
- 3.2.4** Факты, установленные решением суда или профессионального дисциплинарного трибунала с надлежащей юрисдикцией, на которое не подана апелляция, находящаяся в стадии рассмотрения, будут считаться неопровержимым свидетельством против Спортсмена или иного Лица, к которому относится решение, вынесенное по данным фактам, если только Спортсмен или иное Лицо не докажет, что данное решение нарушает принципы естественного права.
- 3.2.5** Комиссия по слушаниям, рассматривающая дело о нарушении антидопинговых правил, правил (включая, во избежание сомнений, Антидопинговая Палата CAS) может вынести неблагоприятное заключение в отношении Спортсмена или иного Лица, которое обвиняется в нарушении антидопинговых правил, на основании отказа данного Спортсмена или иного Лица явиться на слушания (либо лично, либо связавшись по телефону, по указанию суда) после соответствующей заблаговременной просьбы и ответить на вопросы комиссии по слушаниям, и ИТА, выдвинувших обвинение в нарушении антидопинговых правил.

СТАТЬЯ 4 – ЗАПРЕЩЕННЫЙ СПИСОК

4.1 Публикация и пересмотр Запрещенного списка

Запрещенный список, который публикуется и пересматривается ВАДА в соответствии со статьей 4.1 Кодекса, является составляющей частью настоящих Правил. НОКи несут ответственность за то, что их соответствующие делегации, включая Спортсменов, должны быть осведомлены о Запрещенном списке. Невзирая на вышеизложенное, неосведомленность в отношении Запрещенного списка не будет являться оправданием для какого-либо Участника или иного Лица, принимающего участие или имеющего аккредитацию на Олимпийские Игры 2020 в Токио.

4.2 Запрещенные субстанции и Запрещенные методы, перечисленные в Запрещенном списке

4.2.1 Запрещенные субстанции и Запрещенные методы

Запрещенный список и его редакции вступают в силу в соответствии с настоящими Правилами через три месяца после публикации ВАДА без необходимости дополнительных действий со стороны МОК, если иное не указано в Запрещенном списке или в его редакции.

4.2.2 Все Спортсмены и иные Лица обязуются соблюдать Запрещенный список, а также все его редакции с момента их вступления в силу, без дополнительных формальностей. Спортсмены и иные Лица ответственны за своевременное ознакомление с действующей редакцией Запрещенного списка.

4.2.3 Особые субстанции и Особые методы

Особые субстанции включают те Запрещенные субстанции, которые конкретно определены как Особые субстанции в Запрещенном списке. Ни один Запрещенный метод не может считаться Особым методом, если только он специально не определен в Запрещенном списке как Особый метод.

4.2.4 Субстанции, вызывающие зависимость

В целях применения статьи 10 настоящих Правил, субстанции, вызывающие зависимость, включают те Запрещенные субстанции, которые конкретно определены как Субстанции, вызывающие зависимость в Запрещенном списке, поскольку ими часто злоупотребляют в обществе вне спорта.

4.3 Решения ВАДА по Запрещенному списку

Решения ВАДА в отношении Запрещенных Субстанций и Методов, включаемых в Запрещенный список, классификации субстанций по категориям в Запрещенном списке, а также разделению субстанций на запрещенные всегда или только в Соревновательный период, классификации субстанций и методов на Особые субстанции, Особые методы и Субстанции, вызывающие зависимость, окончательны и безоговорочны. Данные решения не могут быть оспорены Спортсменом или иным Лицом на основании утверждений, что субстанция или метод не являлись маскирующим агентом или потенциально не улучшали спортивный результат, не представляли риска для здоровья или не противоречили духу спорта.

4.4 Разрешения на терапевтическое использование (ТИ)

4.4.1 Наличие Запрещенной субстанции или ее Метаболитов, или Маркеров, Использование или Попытка Использования Запрещенной субстанции или Запрещенного метода, Обладание Запрещенными субстанциями или Запрещенными методами, или Назначение Запрещенной

субстанции или Запрещенного метода, соответствующие разрешению на терапевтическое использование, которое было выдано на основании Международного стандарта по терапевтическому использованию, не должны считаться нарушением антидопинговых правил.

- 4.4.2** ИТА назначает членов Комитета по разрешениям на терапевтическое использование (КТИ), который должен состоять из специалистов в соответствии с Международным Стандартом по ТИ. Каждое ТИ оценивается тремя членами КТИ.
- 4.4.2.1** КТИ должен своевременно рассмотреть заявку согласно Международному стандарту по ТИ и принять решение в максимально короткие сроки, сообщив его посредством ADAMS.
- 4.4.2.2** ИТА должно своевременно уведомить Спортсмена, соответствующего НОК, ВАДА, а также соответствующую Международную федерацию о принятом КТИ решении.
- 4.4.2.3** Положения Международного стандарта по ТИ должны соблюдаться на протяжении всего процесса и применяться автоматически. Разрешения на ТИ, выданные КТИ, действительны исключительно в период Олимпийских игр 2020 в Токио.
- 4.4.3** Не ограничивая право КТИ на проверку согласно статье 4.4.5, приведенной ниже, если Спортсмен уже имеет ТИ, выданное его или ее Национальной антидопинговой организацией или Международной федерацией, и такое разрешение на терапевтическое использование доступно в системе ADAMS Спортсмен не должен подавать запрос на признание данного разрешения на ТИ, которое должно признаваться автоматически.
- 4.4.4** Если Спортсмен уже имеет ТИ, выданное его или ее Национальной антидопинговой организацией или Международной федерацией, и при условии, что такое разрешение на терапевтическое использование не доступно в системе ADAMS, Спортсмен должен выслать данное ТИ в КТИ не позднее чем за 30 дней до начала Периода Олимпийских игр 2020 в Токио.
- 4.4.5** КТИ уполномочен рассмотреть данное ТИ на предмет соответствия Международному стандарту по ТИ до наступления Периода Олимпийских игр 2020 в Токио, и, при необходимости, запросить подтверждающие документы. В случае, если КТИ решит пересмотреть ТИ и установит факт его несоответствия вышеуказанным критериям, он может отказать в признании ТИ; в таком случае КТИ обязан незамедлительно уведомить Спортсмена и соответствующий НОК, изложив причины отказа.
- 4.4.6** Спортсмен может подать апелляцию на решение КТИ о непредоставлении или непризнании ранее выданного ТИ исключительно в ВАДА. В случае если Спортсмен не подает апелляцию

(или в случае если ВАДА поддержит решение о непредоставлении или непризнании ранее выданного ТИ, и таким образом отклонит апелляцию), Спортсмен не будет иметь права Использовать оговоренную субстанцию или метод в связи с проведением Олимпийских игр 2020 в Токио, однако любое ТИ, выданное Спортсмену его Национальной антидопинговой организацией или Международной федерацией, остается действительным вне Олимпийских игр 2020 в Токио.

- 4.4.7** Невзирая на статью 4.4.6 ВАДА имеет право пересматривать решения КТИ в любое время по запросу вовлеченных сторон либо по собственной инициативе. В случае, когда рассматриваемое ТИ соответствует Международному стандарту по ТИ, ВАДА не станет его изменять. Если же решение не соответствует критериям, ВАДА отзовет данное решение. Решение ВАДА об отмене решения по ТИ может быть обжаловано Спортсменом, Национальной антидопинговой организацией и (или) Международной федерацией исключительно в CAS в соответствии со статьей 12 настоящих Правил.
- 4.4.8** Все разрешения на ТИ должны контролироваться, запрашиваться и объявляться посредством ADAMS, за исключением случаев, где несоблюдение настоящего пункта оправдано.

СТАТЬЯ 5 – ТЕСТИРОВАНИЕ И РАССЛЕДОВАНИЯ

5.1 Цель Тестирования и расследований

- 5.1.1** Тестирование и расследования могут проводиться с любой целью в рамках борьбы с допингом. Тестирование и расследования должны проводиться в соответствии с положениями Международного стандарта по тестированию и расследованиям, а также со специальными протоколами МОК и/или ИТА (в рамках делегированных полномочий), дополняющими данный Международный стандарт, при условии, что данные протоколы соответствуют Кодексу и Международному стандарту по тестированию и расследованиям.
- 5.1.2** Тестирование должно проводиться с целью получения аналитических доказательств нарушения Спортсменом Статьи 2.1 (Наличие Запрещенной субстанции, или ее Метаболитов, или Маркеров в Пробе, взятой у Спортсмена) или статьи 2.2 Кодекса (Использование или Попытка Использования Спортсменом Запрещенной субстанции или Запрещенного метода).

5.2 Пределы полномочий в сфере Тестирования

- 5.2.1** Согласно статье 5.2.3 Кодекса МОК уполномочен проводить соревновательное и внесоревновательное Тестирование в Период Олимпийских Игр 2020 в Токио, а также внесоревновательное

5.2.2 Тестирование всех Спортсменов, зарегистрированных для участия в Олимпийских Играх 2020 в Токио.

Соответственно, ИТА может проводить соревновательное и внесоревновательное Тестирование, по поручению МОК, всех Спортсменов, заявленных к участию в Олимпийских играх в Токио 2020 года. В частности, ИТА может проводить Внесоревновательное Тестирование данных Спортсменов, начиная с Предолимпийского периода игр в Токио 2020 года.

5.2.3 ИТА может потребовать у любого Спортсмена, подпадающего под юрисдикцию МОК в сфере Тестирования, предоставить Пробу в любое время и в любом месте.

5.2.4 Согласно статье 5.3 Кодекса ИТА обладает исключительными полномочиями инициировать и проводить тестирование в Местах проведения соревнований в Период Олимпийских игр 2020 в Токио. Согласно статье 5.3.1 Кодекса, помимо ИТА, другие Антидопинговые организации, уполномоченные проводить Тестирование спортсменов, принимающих участие в Олимпийских играх 2020 в Токио, могут тестировать данных Спортсменов в Период проведения Олимпийских игр 2020 в Токио вне Объектов спортивных мероприятий. Подобное Тестирование должно быть доведено до сведения и согласовано ИТА.

5.2.5 Если Антидопинговая организация, которая при иных обстоятельствах обладала бы полномочиями проводить Тестирование, но которая не является Организацией, ответственной за инициирование и/или проведение Тестирования на Олимпийских Играх 2020 в Токио, хотела бы провести Тестирование Спортсменов на Объектах спортивного мероприятия в Период Олимпийских игр 2020 в Токио, то такая Антидопинговая организация обязана связаться с ИТА для получения разрешения на проведение и координирование такого Тестирования.

5.2.6 Независимо от вышеуказанного, ВАДА уполномочено проводить соревновательное и внесоревновательное Тестирование в соответствии со статьей 20.7.10 Кодекса.

5.3 Делегирование полномочий, надзор и мониторинг Допинг-контроля

5.3.1 В соответствии с Международным стандартом по соответствию Кодексу Подписавшихся сторон и статьи 5.3.2 настоящих Правил, МОК делегировал ИТА часть полномочий по проведению всего или части Допинг-контроля в связи с проведением Олимпийских игр 2020 в Токио в соответствии с настоящими Правилами, включая, без ограничений, план отбора Проб, ТИ и обработку результатов. Ссылки в настоящих Правилах на ИТА, где это применимо, являются ссылками на ИТА, действующего от имени МОК в рамках вышеупомянутого делегирования.

ITA может в свою очередь перепоручить полномочия по проведению всего или части Допинг-контроля в связи с проведением Олимпийских игр 2020 в Токио организационному комитету Олимпийских игр 2020 в Токио (Токио 2020) либо любой Антидопинговой организации или третьим сторонам, которые сочтет подходящими (например, агентству по сбору Проб). В таком случае Токио 2020 и такие Антидопинговые организации или третьи стороны должны действовать в соответствии с настоящими Правилами и любыми дополнительными требованиями и инструкциями, предоставленными ITA.

Делегирование полномочий ITA продолжается до отмены или отзыва делегированных полномочий МОК в любое время и по своему усмотрению. В случае отмены или отзыва любые ссылки на ITA в правилах считаются ссылками на МОК.

5.3.2 Несмотря на вышеупомянутое делегирование полномочий ITA, где это применимо, любое дальнейшее делегирование со стороны ITA, как указано в настоящих Правилах, МОК несет ответственность за надзор за осуществлением Допинг-контроля и за соответствие Кодексу любой процедуры Допинг-контроля, проводимой ITA и/или любой Антидопинговой организацией или третьими сторонами, уполномоченными осуществлять отбор Проб от имени уполномоченной МОК организации во время проведения Олимпийских игр 2020 в Токио.

5.3.3 Мониторинг Допинг-контроля может осуществляться квалифицированными Лицами, уполномоченными ITA и/или МОК.

5.4 План отбора Проб

ITA обязано разработать и реализовать эффективный план отбора проб для Олимпийских игр 2020 в Токио, соблюдая требования Международного стандарта по тестированию и расследованиям. ITA несет ответственность за надзор за осуществлением Допинг-контроля и за любые последующие изменения. По запросу ВАДА и МОК ITA обязано незамедлительно предоставить копию своего плана отбора проб, включая все последующие изменения.

5.5 Координация Допинг-контроля

В целях реализации эффективной антидопинговой программы Олимпийских игр 2020 в Токио и во избежание излишнего дублирования Допинг-контроля, ITA будет сотрудничать с МОК, ВАДА, Токио 2020, Международными федерациями, другими Антидопинговыми организациями и НОК, тем самым обеспечивая координацию Допинг-контроля в Период Олимпийских игр 2020 в Токио.

ITA обязуется предоставлять информацию обо всех проведенных тестах, включая результаты, Независимым наблюдателям.

Где это целесообразно, Тестирование будет координироваться через ADAMS, либо иную одобренную ВАДА систему для максимизации эффективности совместных усилий в сфере Тестирования, а также во избежание излишнего повторного Тестирования. Вся соответствующая информация, касающаяся Допинг-контроля и отбора Проб, должна быть размещена в максимально краткие сроки в ADAMS или в другой системе, одобренной ВАДА.

5.6 Информация о местонахождении Спортсмена

5.6.1 ИТА совместно с Токио 2020 имеет доступ к Данным о местонахождении Спортсменов, включенных в Регистрируемый пул тестирования, (как определено Международным стандартом по тестированию и расследованиям) в период подпадания Спортсмена под юрисдикцию МОК в сфере Тестирования согласно статье 5.2 настоящих Правил. К данным спортсменам будут применены Последствия за нарушение статьи 2.4 настоящих Правил, в соответствии со статьей 10.3.2. Кодекса. МОК и ИТА будут иметь доступ к Данным о местонахождении Спортсмена через ADAMS и/или через Международные федерации или Национальные антидопинговые организации, располагающие этими Данными о местонахождении Спортсмена.

5.6.2 Кроме того, каждый НОК по запросу ИТА обязан предоставлять дополнительную информацию о местонахождении и датах прибытия/отъезда Спортсменов, входящих в их делегации (включая спортсменов вне Регистрируемого пула тестирования) в Период Олимпийских игр 2020 в Токио; к такой информации может относиться, к примеру, указание здания и номера, в котором размещается Спортсмен в Олимпийской деревне, а также расписание и места тренировок Спортсмена. Во избежание сомнений ИТА может использовать данную информацию в целях расследований и проведения Допинг-контроля в связи с проведением Олимпийских Игр 2020 в Токио. По запросу ИТА НОКи обязаны оказывать, в пределах разумного, помощь в идентификации местонахождения Спортсменов из своих делегаций в период проведения Олимпийских игр 2020 в Токио. Без ущерба для любых других мер, которые могут применяться в зависимости от обстоятельств, если такое непредоставление является нарушением антидопинговых правил в соответствии с настоящими Правилами, неспособность оказать вышеупомянутую помощь может привести к принятию мер или санкций в соответствии с Правилем 59.1 и/или Правилем 59.2 Олимпийской хартии.

5.6.3 По запросу ИТА Спортсмены обязаны предоставлять напрямую ИТА (или сделать доступными для ИТА) данные о собственном местонахождении в Период Олимпийских игр 2020 в Токио (информацию, как указано в п.5.6.2.) в порядке, определенном ИТА. Спортсмены обязаны соблюдать любые временные рамки предоставления подобной

информации, установленные ИТА. Без ущерба для любых других мер, которые могут применяться в зависимости от обстоятельств, если такое непредоставление является нарушением антидопинговых правил в соответствии с настоящими Правилами, и непредоставление вышеуказанной информации может привести к применению мер или санкций в соответствии с Правилom 59.2 Олимпийской хартии.

5.7 Расследование и сбор информации

ИТА и МОК должны иметь возможность проводить расследования и собирать специальные данные в соответствии с требованиями Международного стандарта по тестированию и расследованиям и Международного стандарта по обработке результатов.

5.8 Программа Независимых наблюдателей

МОК совместно с ИТА должен санкционировать проведение и содействовать реализации программы Независимых наблюдателей на Олимпийских играх 2020 в Токио.

СТАТЬЯ 6 – АНАЛИЗ ПРОБ

6.1 Анализ Проб должен проводиться в соответствии со следующими принципами:

Использование аккредитованных, одобренных и других лабораторий

В соответствии с Кодексом и в целях непосредственного установления Неблагоприятного результата анализа по статье 2.1 настоящих Правил, Пробы должны анализироваться исключительно в лабораториях (или спутниковых объектах), аккредитованных иным образом одобренных ВАДА.

Как предусмотрено в статье 3.2, факты нарушения антидопинговых правил могут быть установлены любым надежным способом. Это может включать, например, надежные лабораторные исследования или судебно-медицинскую экспертизу, проводимые вне аккредитованных или одобренных ВАДА лабораторий.

6.2 Цель анализа Проб

Анализ Проб должен проводиться в целях выявления Запрещенных субстанций и Запрещенных методов и иных субстанций согласно указаниям ВАДА в соответствии с Программой мониторинга, описанной в статье 4.5, либо для содействия в создании профилей значимых параметров мочи, крови или иных биологических образцов Спортсмена, включая генные или геномные профили, либо в любых иных законных целях в рамках борьбы с допингом.

6.3 Исследование Проб и данных

Пробы, соответствующие аналитические данные и информация о Допинг-контроле могут быть использованы в целях антидопинговых научных исследований. Однако ни одна Проба не может быть исследована в научных целях без письменного согласия Спортсмена. Пробы и соответствующие аналитические данные или информация о Допинг-контроле, исследуемые в научных целях, прежде всего должны обрабатываться таким образом, чтобы данные Пробы, соответствующие аналитические данные и информацию о Допинг-контроле невозможно было соотнести с определенным Спортсменом. Любое исследование Проб и связанных с ними аналитических данных или информации о Допинг-контроле должно проводиться в соответствии с принципами, изложенными в статье 19 Кодекса.

6.4 Стандарты анализа Проб и отчетности

6.4.1 Лаборатории обязаны проводить анализ Проб и предоставлять результаты анализа в соответствии с Международным стандартом для лабораторий.

6.4.2 Лаборатории вправе по собственной инициативе и за свой счет проводить анализ Проб с целью выявления использования Запрещенных субстанций или Запрещенных методов, не включенных в стандартный перечень типов анализа Проб, или по запросу ИТА. Отчеты о результатах такого анализа должны предоставляться ИТА и обладать такой же законностью и Последствиями, как и результаты любого иного лабораторного анализа.

6.5 Дополнительный анализ Проб до или во время Обработки результатов

Не должно быть никаких ограничений в отношении полномочий лаборатории на проведение повторного или дополнительного анализа Пробы до того, как ИТА уведомит Спортсмена о том, что результаты анализа Пробы являются основанием для обвинения в нарушении антидопинговых правил по статье 2.1. Если после такого уведомления ИТА желает провести дополнительный анализ данной Пробы, она может сделать это с согласия Спортсмена или одобрения органа, проводящего слушание.

6.6 Дополнительный анализ Пробы после того, как ее анализ признан отрицательным или Проба не привела к нарушению антидопинговых правил иным образом

Проба может быть сохранена и может быть подвергнута дополнительному анализу для целей статьи 6.2 в любое время исключительно по указанию МОК, ИТА или ВАДА после того, как лаборатория сообщила о том, что анализ Пробы был признан отрицательным или Проба не привела к предъявлению обвинения о нарушении антидопинговых

правил иным образом. Любая другая Антидопинговая организация, уполномоченная проводить тестирование Спортсмена и желающая провести дополнительный анализ хранимой Пробы, может сделать это с разрешения МОК или ВАДА и несет ответственность за любую последующую Обработку результатов. Дополнительный анализ Проб должен проводиться в соответствии с требованиями Международного стандарта для лабораторий.

6.7 Разделение Пробы «А» или «В»

В случае, если МОК, ИТА ВАДА, и/или аккредитованная ВАДА лаборатория (с одобрения МОК, ИТА или ВАДА) желает разделить Пробу «А» или «В» с целью использования первой части разделенной пробы для анализа Пробы «А», а второй части для подтверждения результата,— они должны соблюдать процедуры, изложенные в Международном стандарте для лабораторий.

6.8 Право ВАДА на обладание Пробами и данными

ВАДА может по собственному усмотрению в любое время с предварительным уведомлением или без него физически завладеть любой Пробой и соответствующими аналитическими данными или информацией, находящейся в распоряжении лаборатории или ИТА. Лаборатория или ИТА, в распоряжении которых находятся Пробы или данные, должны незамедлительно предоставить доступ к Пробе или данным, или физически передать Пробу или данные ВАДА по его запросу. Если ВАДА предварительно не уведомило лабораторию или ИТА до присвоения Пробы или данных, ВАДА должно предоставить такое уведомление в надлежащий срок после присвоения Пробы или данных. После анализа и любого исследования изъятых Пробы или данных ВАДА может поручить другой уполномоченной тестировать Спортсмена Антидопинговой организации взять ответственность за Обработку результатов, если будет обнаружено возможное нарушение антидопинговых правил.

СТАТЬЯ 7 – ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ: ОТВЕТСТВЕННОСТЬ, ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ РАССМОТРЕНИЕ, УВЕДОМЛЕНИЕ И ВРЕМЕННОЕ ОТСТРАНЕНИЕ

Обработка результатов в соответствии с Кодексом (как изложено в статьях 7, 8, 13) устанавливает процедуры, предназначенные для справедливого, оперативного, эффективного решения вопросов, связанных с нарушением антидопинговых правил.

7.1 Ответственность за проведение Обработки результатов

7.1.1 В отношении Обработки результатов, относящихся к Пробе, взятой ИТА от имени МОК в соответствии со статьей 5 настоящих Правил, или в случае

нарушения антидопинговых правил во время Олимпийских игр 2020 в Токио, МОК берет на себя ответственность за обработку результатов для определения того, было ли нарушено антидопинговое правило, и, если нарушение будет установлено, то и в отношении Аннулирования и других Последствий, применяемых согласно статьям 9 и 10.1, 10.2 и 11 настоящих Правил, изъятия всех медалей, очков и призов, полученных во время Олимпийских игр 2020 в Токио, или возмещения расходов, связанных с нарушением антидопинговых правил. Однако в рамках делегированных обязанностей ИТА несет ответственность за предоставление информации МОК и действует от его имени при Обработке результатов в части нарушений антидопинговых правил. ИТА обязан проводить рассмотрение случаев, указанных в данной статье 7.

7.1.2 Ответственность за обработку результатов и проведение слушаний по разбирательствам, связанным с нарушениями антидопинговых правил, которые обусловлены настоящими Правилами и имеющие отношение к Последствиям, чье действие не ограничено Олимпийскими играми 2020 в Токио, будет передана соответствующим Международным федерациям.

7.2 Рассмотрение Неблагоприятных результатов анализов

Обработка результатов в отношении результатов тестов, инициированных и проведенных ИТА в соответствии с настоящими Правилами (включая любые тесты, проводимые ВАДА в соответствии со статьей 5.2.6 настоящих Правил), будет происходить следующим образом:

7.2.1 Результаты всех анализов должны направляться в ADAMS вне зависимости от того, когда были отобраны пробы, в Период Олимпийских Игр 2020 в Токио или в период, не являющийся Периодом Олимпийских игр 2020 в Токио.

Все сообщения и отчеты должны предоставляться в порядке сохранения конфиденциальности в соответствии с Международным стандартом для лабораторий, Международным Стандартом по защите неприкосновенности частной жизни и персональных данных и посредством ADAMS, где это применимо.

7.2.2 Предварительное рассмотрение

7.2.2.1 При поступлении информации о неблагоприятном результате анализа, ИТА обязано провести рассмотрение для определения следующего:

- (a) было или будет выдано ТИ в соответствии с Международным стандартом по ТИ (как указано в статье 7.2.2.3, приведенной ниже);
- (b) имеется ли какое-либо отклонение от Международного стандарта по тестированию и расследованиям, либо от Международного стандарта для лабораторий, которое стало причиной неблагоприятного результата анализа (как указано в статье 7.2.2.4, приведенной ниже); и/или

- (с) очевидно, что Неблагоприятный результат анализа был вызван приемом соответствующей Запрещенной субстанции разрешенным путем (как указано в статье 7.2.2.5, приведенной ниже).
- 7.2.2.2 ИТА может, без ограничений, запросить у Спортсмена или любого другого лица дополнительную информацию, документы и разъяснения, связанные с рассмотрением Неблагоприятного результата анализа, в том числе относительно пути введения. ИТА может также поддерживать связь с третьими сторонами для оценки достоверности информации, документов и/или объяснений.
- 7.2.2.3 С целью определения наличия ТИ у Спортсмена ИТА должно свериться с записями Спортсмена в ADAMS и с другими Антидопинговыми организациями, которые могут подтвердить выдачу ТИ Спортсмену. Если предварительная проверка выявила наличие действующее ТИ, то ИТА должна провести такую дополнительную проверку, если это необходимо, чтобы определить, были ли соблюдены особые требования к ТИ.
- 7.2.2.4 При рассмотрении Неблагоприятного результата анализа ИТА должно определить, не было ли отклонений от Международного стандарта по тестированию и расследованиям и/или Международного стандарта для лабораторий. Это может включать анализ пакета лабораторной документации, подготовленного лабораторией для подтверждения Неблагоприятного результата анализа (если он доступен на момент проверки), а также соответствующего протокола(ов) Допинг-контроля и документов по тестированию.
- 7.2.2.5 Если Неблагоприятный результат анализа касается запрещенной субстанции, с разрешенным способом(ами) применения в соответствии с Запрещенным списком, ИТА должно ознакомиться с любой соответствующей доступной документацией (например, с протоколом Допинг-контроля), чтобы определить, была ли запрещенная субстанция введена разрешенным способом и, если да, должно проконсультироваться со специалистом с целью определить, совместим ли неблагоприятный результат анализа с предполагаемым способом применения.

7.2.3 Уведомление

- 7.2.3.1 Если рассмотрение Неблагоприятного результата анализа в соответствии со статьей 7.2.2 не выявило наличия ТИ либо рекомендаций на получение ТИ, как прописано в Международном стандарте по ТИ, либо при выявлении отступлений от Международного стандарта по тестированию и расследованиям, либо от Международного стандарта для лабораторий, которое стало причиной Неблагоприятного результата анализа, ИТА должно проинформировать:

- (a) Спортсмена;
- (b) НОК Спортсмена;
- (c) Международную федерацию, к которой принадлежит Спортсмен (которая будет иметь право направить представителя(-ей) для участия в слушании);
- (d) Национальную Антидопинговую организацию, к которой принадлежит Спортсмен;
- (e) МОК; и
- (f) ВАДА (которое, будет иметь право направить представителя для участия в слушании) и, в Период Олимпийских Игр 2020 в Токио, представителя Программы Независимых наблюдателей

о существовании Неблагоприятного результата анализа и существенных деталях, имеющих в отношении дела, как дополнительно изложено в статье 7.2.3.2, приведенной ниже, и незамедлительно сообщить об этом через ADAMS.

7.2.3.2 Уведомления, описанные в статье 7.2.3.1 (a)–(f), должны исполняться в соответствии с процедурой, указанной в статьях 13.1 и 14, и содержать информацию о:

- (a) Неблагоприятном результате анализа;
- (b) факте, что Неблагоприятный результат анализа может привести к нарушению антидопинговых правил статьи 2.1 и / или статьи 2.2 настоящих Правил и повлечь за собой применимые Последствия;
- (c) праве Спортсмена незамедлительно запросить проведение анализа Пробы «В» (отсутствие подобного запроса будет рассматриваться как отказ от настоящего права);
- (d) назначенном месте, дате и времени проведения анализа Пробы «В», в случае если Спортсмен или ИТА запросили проведение анализа пробы «В». Данная информация должна быть указана либо в уведомлении, описанном в данной статье 7.2.3.2, либо в последующем письме сразу после того, как Спортсмен или ИТА запросили анализ Пробы «В»;
- (e) возможности присутствия Спортсмена и/или его представителя на вскрытии и анализе пробы «В» в соответствии с Международным стандартом для лабораторий, в случае если подобная процедура будет запрошена;
- (f) праве Спортсмена запрашивать копии Пакета лабораторной документации по пробам «А» и «В», включающего информацию, собранную в соответствии с Международным стандартом для лабораторий;
- (g) возможности Спортсмена предоставить объяснение в разумные сроки с учетом обстоятельств;

- (h) возможности Спортсмена оказать существенное содействие, как указано в статье 10.7.1 Кодекса, признать нарушение антидопинговых правил и потенциально получить преимущество от порядка, установленного в статьях 10.8.1, или попытаться заключить соглашение об урегулировании дела в соответствии со статьей 10.8.2 Кодекса (если применимо), которое может быть предоставлено по случаю завершения процедуры обработки результатов, проводимой соответствующей Международной федерацией в соответствии со статьей 7.1.2 настоящих Правил; а также
 - (i) факте, что обязательное или необязательное Временное отстранение при необходимости запрашивается или налагается (включая возможность для спортсмена принять добровольное временное отстранение в соответствии со статьей 7.7 настоящих Правил) и возможность предварительного слушания или ускоренного окончательного слушания, если временное отстранение запрашивается или было наложено согласно статьям 7.6.1 или 7.6.2.
- 7.2.3.3 В случае, если Неблагоприятный результат анализа связан с Запрещенными субстанциями, указанными в Международном стандарте по обработке результатов (например, сальбутамолом, формотеролом или другими запрещенными субстанциями, подпадающими под особые требования к обработке результатов в Техническом документе или другом документе, опубликованном ВАДА), ИТА должно действовать в соответствии с требованиями, изложенными в Международном стандарте по обработке результатов.
- 7.2.3.4 По запросу Спортсмена либо ИТА будут приняты меры для обеспечения проведения анализа Пробы «В» в соответствии с Международным стандартом для лабораторий и Международным стандартом по обработке результатов. Время проведения анализа Пробы «В» может быть строго фиксированным в короткие сроки без возможности отсрочки, если это оправдано обстоятельствами в соответствии с Международным стандартом для лабораторий. Спортсмен может согласиться с результатами анализа пробы «А», отказавшись от проведения анализа пробы «В». Тем не менее, невзирая на отказ Спортсмена, ИТА может инициировать проведение анализа Пробы «В».
- 7.2.3.5 Спортсмену и/или его/ее представителю будет предоставлено право присутствовать на процедуре анализа Пробы «В». Также такое право будет предоставлено представителю ИТА. Если Спортсмен и его представитель утверждают, что не будут доступны в предложенные дату, время и месте или двух альтернативных вариантах (во время Олимпийских игр в Токио-2020 может быть предложено два альтернативных временных периода в одну и ту же дату), ИТА должно

дать указание лаборатории действовать независимо и назначить Независимого свидетеля, чтобы убедиться, что флакон Пробы «В» не носит признаков фальсификации и что его идентификационные номера совпадают с указанными в документации по отбору Проб. Независимый свидетель может быть назначен даже в том случае, если Спортсмен указал, что он и/или его представитель будет присутствовать.

7.2.3.6 Если результаты анализа пробы «В» подтверждают результаты анализа пробы «А», результаты должны быть незамедлительно сообщены Спортсмену, НОК Спортсмена, Международной федерации Спортсмена, соответствующей Национальной антидопинговой организации Спортсмена, МОК и ВАДА и предоставить Спортсмену короткий срок для предоставления или дополнения своих объяснений. Спортсмену также должна быть предоставлена возможность принять нарушение антидопинговых правил, чтобы получить возможность сокращения периода Дисквалификации в соответствии со статьей 10.8.1 Кодекса, которое может быть предоставлено по завершении процедуры обработки результатов, проводимой соответствующей Международной федерацией в соответствии со статьей 7.1.2 настоящих Правил (если применимо), и/или добровольно принять Временное отстранение в соответствии со статьей 7.7 настоящих Правил.

7.2.3.7 Уведомление Спортсмена означает начало разбирательства в отношении возможного нарушения антидопинговых правил для целей статьи 17 настоящих Правил.

7.2.3.8 Одновременно или после завершения процесса уведомления, описанного выше, согласно статье 8.1.1 настоящих Правил, ИТА должно направить ходатайство в Антидопинговую Палату CAS в соответствии со статьей 8 настоящих Правил и Арбитражными Правилами Антидопинговой Палаты CAS.

7.3 Рассмотрение Атипичных результатов

7.3.1 При получении Атипичного результата ИТА обязан провести проверку по рассмотрению следующих вопросов:

- (a) было ли или будет ли выдано ТИ, предусмотренное Международным стандартом по терапевтическому использованию (как указано в статье 7.2.2.3 выше по аналогии);
- (b) существует ли какое-либо очевидное отступление от Международного стандарта по тестированию и расследованиям или Международного стандарта для лабораторий, которое привело к Атипичному результату (как указано в статье 7.2.2.4 выше по аналогии); и/или
- (c) очевидно ли, что попадание Запрещенной субстанции в организм произошло разрешенным способом (как указано в статье 7.2.2.5 выше по аналогии).

7.3.2 Если в результате проверки, изложенной в статье 7.3.1 настоящих Правил, не будет выявлено явное отклонение от Международного стандарта для лабораторий, вызвавшее Атипичный результат, или того факта, что Запрещенная субстанция попала в организм разрешенным способом, ИТА должно провести необходимое расследование или инициировать его.

7.3.3 ИТА не должно предоставлять уведомление об Атипичном результате до тех пор, пока оно не завершит расследование и не решит, будет ли оно дальше рассматривать Атипичный результат в качестве Неблагоприятного результата анализа, если не присутствует одно из следующих обстоятельств:

- (a) если ИТА определит, что Проба «В» должна быть проанализирована до завершения расследования, ИТА может провести анализ Пробы «В» после уведомления Спортсмена, включающего описание Атипичного результата и информацию, описанную в статьях 7.2.3.2 (c)–(f); или
- (b) если ИТА получает запрос от Организатора крупного спортивного мероприятия незадолго до Международного спортивного мероприятия, либо от спортивной организации, ответственной за соблюдение сроков отбора членов команд для участия в Международном спортивном мероприятии, о раскрытии информации о том, есть ли у какого-либо Спортсмена списка, предоставленного Организатором крупного спортивного мероприятия или спортивной организацией, Атипичный результат, находящийся на стадии рассмотрения; ИТА должно определить любого такого Спортсмена после предоставления спортсмену первого уведомления об Атипичном результате;
- (c) если Атипичный результат, по мнению квалифицированного медицинского или экспертного персонала, может быть связан с серьезной патологией, требующей неотложной медицинской помощи.

7.3.4 В случае, если после завершения расследования ИТА решает рассматривать Атипичный результат в качестве Неблагоприятного результата анализа, тогда процедура должна соответствовать статье 7.2 настоящих Правил с соответствующими изменениями.

7.4 Случаи, не относящиеся к Неблагоприятному результату анализа или Атипичному результату

7.4.1 Особые случаи

Предварительный этап Обработки результатов, касающийся возможного невыполнения требований процедуры Допинг-контроля, нарушения порядка предоставления информации о местонахождении

и Неблагоприятного результата по паспорту, должен проводиться в соответствии с Международным стандартом по обработке результатов. В целях обеспечения ясности нарушение порядка предоставления информации о местонахождении будет передано для Обработки результатов компетентным органом по Обработке результатов Спортсмена, в который соответствующий Спортсмен подает информацию о своем местонахождении. Более того, поскольку МОК не является организацией, ответственной за ведение Паспорта (как это определено в Международном стандарте по обработке результатов), обо всех Неблагоприятных результатах по паспорту следует сообщать в компетентный орган по Обработке результатов Спортсмена.

7.4.2 Уведомление для особых случаев в соответствии со статьей 7.4.1 настоящих Правил и других нарушениях антидопинговых правил, не связанных с Неблагоприятным результатом анализа или Атипичным результатом

7.4.2.1 В тот момент, когда ИТА считает, что Спортсмен или иное Лицо допустили возможное нарушение(-ия) антидопинговых правил, в отношении которых МОК является организацией, ответственной за Обработку результатов в соответствии с Кодексом, Международным стандартом по обработке результатов и настоящими Правилами, ИТА должно проинформировать:

- (a) Спортсмена;
- (b) НОК Спортсмена;
- (c) Международную федерацию, к которой принадлежит Спортсмен (которая будет иметь право направить представителя (-ей) для участия в слушании);
- (d) Национальную Антидопинговую организацию, к которой принадлежит Спортсмен;
- (e) МОК; и
- (f) ВАДА (которое будет иметь право направить представителя для участия в слушании) и в период Олимпийских Игр 2020 в Токио представителя Программы Независимых наблюдателей

о существовании Неблагоприятного результата анализа и существенных деталях, имеющих в отношении дела, как дополнительно изложено в статье 7.4.2.2, приведенной ниже, и незамедлительно сообщить об этом через ADAMS.

7.4.2.2 Уведомления, описанные в статье 7.4.2.1 (a)–(f), должны исполняться в соответствии с процедурой, указанной в статьях 13.1 и 14, и содержать информацию о:

- (a) соответствующем(-их) нарушении(-ях) антидопинговых правил и применимых Последствиях;
- (b) соответствующих фактических обстоятельствах, на которых основаны обвинения;
- (c) соответствующих доказательствах в поддержку тех фактов, которые, по мнению ИТА, свидетельствуют о том, что Спортсмен или иное Лицо допустили возможное нарушение антидопинговых правил;
- (d) праве Спортсмена или иного Лица на предоставление объяснения в разумные сроки;
- (i) возможности для Спортсмена или иного Лица оказать Существенное содействие, как указано в статье 10.7.1 Кодекса, принять нарушение антидопинговых правил и потенциально получить сокращение периода Дисквалификации, как указано в статье 10.8.1 Кодекса, или заключить соглашение об урегулировании дела в соответствии со статьей 10.8.2 Кодекса (если применимо), которое может быть предоставлено по завершении процедуры обработки результатов, проводимой соответствующей Международной федерацией в соответствии со статьей 7.1.2 настоящих Правил; а также
- (f) любых вопросах, касающихся Временного отстранения (включая возможность для Спортсмена или иного Лица принять добровольное Временное отстранение в соответствии со статьей 7.7 настоящих Правил), а также возможность Предварительного слушания или ускоренного окончательного слушания, если Временное отстранение запрашивается или наложено согласно статьям 7.6.1 или 7.6.2.

7.4.2.3 ИТА может без ограничений запрашивать дополнительную информацию, документы и объяснения, относящиеся к рассмотрению возможного нарушения антидопинговых правил у Спортсмена или любого иного Лица. ИТА может также поддерживать связь с третьими сторонами для оценки достоверности информации, документов и/или объяснений.

7.4.2.4 Уведомление Спортсмена или иного Лица является началом разбирательства в отношении выявленного нарушения антидопинговых правил для целей статьи 17 настоящих Правил.

7.4.2.5 Одновременно или после завершения процесса уведомления, описанного выше, ходатайство в соответствии со статьей 8.1.1 настоящих Правил должно быть подано ИТА в Антидопинговую палату CAS в соответствии со статьей 8 настоящих Правил и Арбитражных Правил Антидопинговой Палаты CAS.

7.5 Решение не продолжать Обработку результатов

Если на каком-то этапе Обработки результатов, вплоть до подачи ходатайства в Антидопинговую Палату CAS в соответствии со статьей 8.1.1 настоящих Правил IТА решает не продвигаться по какому-либо делу, она должна уведомить об этом Спортсмена или иное Лицо (при условии, что Спортсмен или иное Лицо уже были проинформированы о текущем статусе Обработки результатов), НОК Спортсмена или иного Лица, Международную федерацию Спортсмена или иного Лица, соответствующую Национальную Антидопинговую организацию Спортсмена или иного Лица, МОК и ВАДА.

7.6 Временные отстранения

7.6.1 Обязательное Временное отстранение после получения Неблагоприятного результата анализа или Неблагоприятного результата по паспорту

Если в результате анализа Пробы «А» был зафиксирован Неблагоприятный результат анализа (после завершения процесса рассмотрения Неблагоприятного результата по паспорту), связанного с наличием Запрещенной субстанции, не относящейся к Особым субстанциям или Особым методам, а рассмотрение, проводимое в соответствии со статьей 7.2.2 настоящих Правил, не выявит наличия действующего ТИ или отклонений от Международного стандарта по тестированию и расследованиям или от Международного стандарта для лабораторий, которые стали причиной Неблагоприятного результата анализа, или очевидно, что Неблагоприятный результат анализа был вызван приемом соответствующей Запрещенной субстанции разрешенным путем, Временное отстранение должно быть наложено незамедлительно или после рассмотрения и уведомления в соответствии со статьей 7.2.3 настоящих Правил, и Спортсмену или иному Лицу предоставляется возможность быть услышанным, как указано в статье 7.6.3. В соответствии со статьей 7.1.2 настоящих Правил рамки Временного отстранения ограничиваются Олимпийскими играми 2020 в Токио.

7.6.2 Необязательное Временное отстранение на основании Неблагоприятного результата анализа для Особых субстанций, Особых методов, Загрязненных продуктов или иных нарушений антидопинговых правил

В случае любых других нарушений антидопинговых правил, не описанных в статье 7.6.1, Антидопинговая Палата CAS может наложить Временное отстранение на Спортсмена или иное Лицо, которому вменяется нарушение антидопинговых правил, в любой момент после уведомления, описанного в статье 7.2.3 или 7.4.2, и Спортсмену или иному Лицу предоставляется возможность быть услышанным, как

указано в статье 7.6.3. В соответствии со статьей 7.1.2 настоящих Правил рамки Временного отстранения ограничиваются Олимпийскими играми 2020 в Токио.

- 7.6.3** В случае применения Временного отстранения в соответствии со статьей 7.6.1 или статьей 7.6.2 Спортсмену или иному Лицу будет предоставлена, если он или она этого потребует, возможность проведения Предварительного Слушания до проведения слушания Антидопинговой Палатой CAS посредством видеоконференции до наложения Временного отстранения или в разумные сроки после него (в этом случае с целью пересмотра решения, вынесенного без слушания).
- 7.6.4** Обязательное Временное отстранение может быть отменено, если Спортсмен сможет доказать Антидопинговой Палате CAS, что нарушение связано с употреблением Загрязненного продукта или нарушение связано с Субстанцией, вызывающей зависимость, и Спортсмен использует право на снижение срока Дисквалификации в соответствии со статьей 10.2.4.1 Кодекса. Решение органа, проводящего слушания, об отмене обязательного Временного отстранения на основании заявления Спортсмена об употреблении Загрязненного продукта не подлежит обжалованию.
- 7.6.5** Если временное отстранение назначено на основании Неблагоприятного результата анализа Пробы «А», а последующий анализ Пробы «В» не подтверждает результат анализа Пробы «А», то Спортсмен не должен подвергаться никакому дальнейшему Временному отстранению на основании нарушений статьи 2.1 настоящих Правил. В случае, когда Спортсмен (или команда Спортсмена) снят с Соревнований или Спортивного мероприятия на основании нарушения статьи 2.1 настоящих Правил, а последующий анализ Пробы «В» не подтверждает результат анализа пробы «А», если это не влияет иным образом на ход Соревнований и сохраняется возможность для Спортсмена или команды вернуться к Соревнованиям или Спортивному мероприятию, то Спортсмен или команда могут участвовать в Соревнованиях или Спортивных мероприятиях. В дополнение к этому Спортсмен или команда могут дальше принимать участие в соревнованиях и спортивных мероприятиях на Олимпийских Играх 2020 в Токио.

7.7 Добровольное согласие на Временное отстранение

- 7.7.1** Спортсмены по своей собственной инициативе могут добровольно принять Временное отстранение, если это будет сделано не позднее (i) десяти (10) дней с момента получения отчета об анализе Пробы «В» (или отказа от анализа Пробы «В») или десяти (10) дней с момента уведомления о любом другом нарушении антидопинговых правил, или (ii) даты, когда Спортсмен впервые участвует в Соревнованиях после

такого отчета или уведомления. Иные Лица по собственной инициативе могут добровольно принять Временное отстранение, если это будет сделано в течение десяти (10) дней с момента получения уведомления о нарушении антидопинговых правил.

7.7.2 После такого добровольного принятия Временное отстранение будет иметь полную силу и будет рассматриваться так же, как если бы Временное отстранение было наложено в соответствии со статьями 7.6.1 или 7.6.2, при условии, что в любое время после добровольного принятия Временного отстранения Спортсмен или иное Лицо может отозвать такое принятие, и в этом случае Спортсмену или иному Лицу не будет зачтено время уже отбытого добровольного Временного отстранения.

7.8 Решение об отказе слушаний

7.8.1 Спортсмен или иное Лицо, в отношении которого выдвинуто обвинение в нарушении антидопинговых правил, может прямо отказаться от слушания и согласиться с Последствиями, предложенными ИТА в соответствии с настоящими Правилами.

7.8.2 Иным образом, если Спортсмен или иное Лицо, в отношении которого выдвинуто обвинение в нарушении антидопинговых правил, не обжалует обвинение в установленный срок, указанный в уведомлении ИТА о нарушении, это будет расцениваться как согласие с выдвинутым обвинением, отказ от слушания и принятие Последствий, которые были предложены ИТА.

7.8.3 В случаях, где применимы статьи 7.8.1 или 7.8.2, Антидопинговая Палата CAS по своему усмотрению принимает решение о необходимости проведения слушания. Комиссия, проводящая слушание, если сочтет проведение слушания ненужным, незамедлительно письменно вынесет решение о нарушении антидопинговых правил с наложением соответствующих Последствий. Антидопинговая Палата CAS обязана разослать копии решения другим Антидопинговым организациям, которые имеют право подать апелляцию в соответствии со статьёй 12.2.2, и ИТА незамедлительно сообщает об этом решении в ADAMS и публично оглашает решение в соответствии со статьёй 13.3.2.

7.9 Решения по Обработке результатов

Последствия решений по Обработке результатов или судебные решения будут касаться и определять, без ограничений: (i) было ли совершено нарушение антидопинговых правил или должно ли быть наложено Временное отстранение, фактическое основание для таких решений и конкретные статьи настоящих Правил, которые были нарушены, и (ii) все Последствия, вытекающие из нарушения антидопинговых правил, включая применимое Аннулирование и другие Последствия в соответствии со статьями 9, 10.1, 10.2 и 11 настоящих

Правил, любое изъятие медалей, дипломов, очков и призов, а также любое возмещение расходов (если это применимо). В соответствии со статьей 7.1.2 настоящих Правил и статьей 7.5 Кодекса завершение Обработки результатов дела с точки зрения санкций, выходящих за рамки самих Олимпийских игр 2020 в Токио, должно быть передано соответствующей Международной федерации.

7.10 Уведомление о решении, принятом в ходе Обработки результатов

Спортсмены, иные Лица, Подписавшие стороны и ВАДА должны быть уведомлены о решениях по Обработке результатов, как это предусмотрено статьей 13 настоящих Правил и Международным стандартом по обработке результатов.

7.11 Передача информации, относящейся к Обработке результатов, в систему ADAMS

Следующая информация, относящаяся к Обработке результатов, должна передаваться в ADAMS:

- (a) уведомления о нарушениях антидопинговых правил и соответствующие решения на основании Неблагоприятного результата анализа;
- (b) уведомления и соответствующие решения о других нарушениях антидопинговых правил, которые не связаны с Неблагоприятным результатом анализа; а также
- (c) любое решение о наложении или отмене Временного отстранения.

7.12 Окончание спортивной карьеры

Если Спортсмен или иное Лицо уходят из спорта в процессе выполнения Обработки результатов ИТА, МОК сохраняет за собой право завершить процесс Обработки результатов. Если Спортсмен или иное Лицо уходят из спорта до начала любого процесса Обработки результатов, то у МОК, в компетенцию которого входила бы Обработка результатов в момент совершения Спортсменом или иным Лицом нарушения антидопинговых правил, остаются полномочия на проведение Обработки результатов.

СТАТЬЯ 8 – ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ: СЛУШАНИЯ

8.1 Антидопинговая Палата CAS

8.1.1 Если ИТА принимает решение выдвинуть обвинение в нарушении антидопинговых правил, ИТА обязано незамедлительно подать ходатайство в Антидопинговую Палату CAS, действуя в качестве органа первой инстанции для проведения разбирательства и вынесения решений в соответствии с Арбитражным регламентом антидопинговой Палаты CAS. Ходатайство подается от имени МОК ИТА, действующем от имени МОК. Копия такого ходатайства (которое

считается уведомлением о предъявлении обвинения, как это определено в Международном стандарте по обработке результатов) будет предоставлена Спортсмену, НОК Спортсмена, Международной федерации Спортсмена, соответствующей Национальной антидопинговой организации Спортсмена, МОК и ВАДА.

8.1.2 Состав комиссии по слушаниям и процедуры, применимые к Антидопинговой Палате CAS, должны соответствовать содержанию Арбитражных Правил Антидопинговой Палаты CAS.

8.2 Слушания и дисциплинарные процедуры Антидопинговой палаты CAS

8.2.1 Касательно всех процедур, связанных с любым предполагаемым нарушением антидопинговых правил в соответствии с настоящими Правилами, право любого Лица быть заслушанным, в соответствии с абзацем 3 официального разъяснения к Правилу 59 Олимпийской хартии, может реализовываться только во время заседания Антидопинговой Палаты CAS.

Руководствуясь Правилем 59.2.4 Олимпийской хартии, Исполнительный комитет МОК делегируют Антидопинговой Палате CAS все полномочия, необходимые для реализации мер и применения санкций, предусмотренных настоящими Правилами, включая, в частности, статьи 9, 10.1, 10.2 и 11.

Слушания могут проводиться после обвинения в совершении одного или нескольких нарушений антидопинговых правил согласно статье 2.1–2.11 настоящих Правил.

8.2.2 Антидопинговая Палата CAS обязана своевременно принять обоснованное решение. Антидопинговая Палата CAS обязана незамедлительно уведомить Спортсмена или иное причастное Лицо, МОК, ИТА, соответствующий НОК Спортсмена или иного Лица, Международную федерацию, Национальную антидопинговую организацию Спортсмена или иного Лица, представителя Программы Независимых наблюдателей (в период Олимпийских Игр 2020 в Токио) и ВАДА о принятом решении.

8.2.3 Решение Антидопинговой Палаты CAS должно быть размещено ИТА в ADAMS и Публично обнародовано в соответствии со статьей 13.3 и может быть обжаловано в соответствии со статьей 12. Статья 13.3.3 должна применяться в случаях, касающихся Несовершеннолетних, Защищенных лиц или Спортсменов-любителей.

8.3 Единственное слушание в CAS

В соответствии с Арбитражными Правилами Антидопинговой Палаты CAS нарушения антидопинговых правил, обвинение в которых выдвинуто против Спортсмена или другого Лица, с согласия Спортсмена или данного Лица, ИТА, ВАДА, может быть рассмотрено

Антидопинговой Палатой CAS, действующей в качестве единственной инстанции, в соответствии с условиями, изложенными в Арбитражных Правилах Антидопинговой Палаты CAS.

Данное решение не должно толковаться как признание нарушения антидопинговых правил, отказ от слушания и права на письменную защиту и/или принятие Последствий, применимых в соответствии с настоящими Правилами, как указано в статье 7.8 выше.

СТАТЬЯ 9 – АВТОМАТИЧЕСКОЕ АННУЛИРОВАНИЕ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ

Нарушение антидопинговых правил в индивидуальных видах спорта, выявленное в ходе соревновательного тестирования, автоматически приводит к Аннулированию результатов, показанных в ходе данных Соревнований, со всеми вытекающими Последствиями, включая изъятие всех медалей, очков и призов.

СТАТЬЯ 10 – САНКЦИИ К ОТДЕЛЬНЫМ ЛИЦАМ

10.1 Аннулирование результатов, достигнутых на Олимпийских Играх 2020 в Токио

10.1.1 Нарушение антидопингового правила, имевшее место во время проведения Олимпийских Игр 2020 в Токио или в связи с ними, может по решению Антидопинговой Палаты CAS привести к Аннулированию всех индивидуальных результатов Спортсмена, достигнутых на Олимпийских Играх 2020 в Токио, со всеми вытекающими Последствиями, включая изъятие всех медалей, очков и призов, за исключением случаев, предусмотренных в статье 10.1.2.

При принятии решения об Аннулировании результатов, показанных на Олимпийских Играх 2020 в Токио, принимается во внимание, например, серьёзность нарушения Спортсменом антидопинговых правил, и были ли результаты тестирования Спортсмена в ходе других Соревнований отрицательными.

10.1.2 Если Спортсмен сможет доказать отсутствие Вины или Халатности, то индивидуальные результаты Спортсмена в других Соревнованиях не должны быть Аннулированы, если только нарушение антидопинговых правил не повлияло на результаты Спортсмена на Соревнованиях, помимо того, в ходе которого произошло нарушение антидопинговых правил Спортсменом.

10.2 Дисквалификация и другие последствия

10.2.1 Если будет установлено, что Спортсмен или иное Лицо совершило нарушение антидопинговых правил, Антидопинговая Палата CAS

может Дисквалифицировать Спортсмена или иное Лицо, с учетом статей 10.2–10.9 и 10.13 Кодекса, с данных Соревнований в период Олимпийских Игр 2020 в Токио, в которых такой Спортсмен или иное Лицо еще не участвовали, наряду с другими санкциями и мерами, которые могут последовать, например, отстранение Спортсмена или иного Лица от участия в Олимпийских Играх 2020 в Токио, а также лишение аккредитации.

Ни один Спортсмен или иное Лицо, на которое наложен период Дисквалификации или Временное отстранение, не может в период отбывания Дисквалификации или Временного отстранения продолжать участвовать в любом качестве в Олимпийских Играх 2020 в Токио.

10.2.2 В соответствии со статьей 7.1.2 завершение Обработки результатов в отношении санкций, применяемых вне рамок Олимпийских Игр 2020 в Токио, должно быть передано соответствующей Международной федерации.

10.2.3 В дополнение к автоматическому Аннулированию результатов Соревнований, во время которых была получена положительная Проба в соответствии со статьей 9 настоящих Правил, все другие соревновательные результаты Спортсмена на Олимпийских играх в Токио 2020, полученные с даты отбора положительной Пробой (независимо от того, Соревновательный или Внесоревновательный период) или другого нарушения антидопинговых правил, возникшего в связи с началом Временного отстранения или срока Дисквалификации, должны быть, если справедливость не требует иного, Аннулированы со всеми вытекающими Последствиями, включая изъятие всех медалей, очков и призов.

10.3 Автоматическое опубликование санкции

Обязательной частью каждой санкции является автоматическое опубликование, предусмотренное статьей 13.3.

СТАТЬЯ 11 – ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ КОМАНД

11.1 Тестирование в Командных видах спорта

В случаях, когда более чем один член команды в Командном виде спорта был уведомлен о нарушении антидопинговых правил, в порядке, установленном в статье 7, в рамках проведения Олимпийских Игр 2020 в Токио, ИТА обязано провести необходимое Целевое тестирование команды в период проведения Олимпийских Игр 2020 в Токио.

11.2 Последствия для Командных видов спорта

Если будет установлено, что один или несколько членов команды в Командном виде спорта совершили нарушение антидопинговых правил во время Олимпийских игр в Токио 2020, Антидопинговая

Палата CAS применяет правила соответствующей Международной федерации, чтобы наложить соответствующие санкции на команду (например, потеря очков, отстранение от Соревнования, мероприятия или Олимпийских игр в Токио 2020, или другая санкция) в дополнение к любым Последствиям, налагаемым в соответствии с настоящими Правилами на отдельных Спортсменов, которые совершили нарушение антидопинговых правил.

Если соответствующая Международная федерация не имеет таких правил или, по усмотрению Антидопинговой Палаты CAS, правила соответствующей Международной федерации не обеспечивают надлежащей защиты честности соревнований, Комиссия по слушаниям имеет право определять Последствия для команды, включая Аннулирование командных результатов на любом Соревновании или Событии, или любые другие Последствия. Антидопинговая Палата CAS может предпринять такие действия только в обстоятельствах, когда установлено, что один или несколько членов команды в Командном виде спорта совершили нарушение антидопинговых правил, и, по усмотрению Комиссии, нарушение могло повлиять на результаты команды в соответствующем Соревновании (ях) или Спортивном мероприятии (ях).

11.3 Последствия для Команд в видах спорта, не являющихся Командными видами спорта

Если будет установлено, что один или несколько членов команды в видах спорта, не являющихся Командными, но в которых награждаются команды, совершили нарушение антидопинговых правил во время Олимпийских игр в Токио 2020, Антидопинговая Палата CAS применяет правила соответствующей Международной федерации, чтобы определить Последствия для команды (например, потеря очков, отстранение от Соревнования, Спортивного мероприятия или Олимпийских игр в Токио 2020, или другие Последствия) в дополнение к любым Последствиям, налагаемым в соответствии с настоящими Правилами на отдельных Спортсменов, которые совершили нарушение антидопинговых правил.

Если соответствующая Международная Федерация не имеет таких правил или, по усмотрению Антидопинговой Палаты CAS, правила соответствующей Международной Федерации не обеспечивают надлежащей защиты честности Соревнования, Комиссия по слушаниям имеет право определить Последствия для команды, включая Аннулирование результатов команды в любом Соревновании или Спортивном мероприятии, или любые другие Последствия. Антидопинговая Палата CAS может принять такие меры, в случае если один или более членов команды совершили нарушение антидопинговых правил, и по усмотрению Комиссии данное нарушение могло повлиять

на результат команды в соответствующем Соревновании(-ях) или Спортивном мероприятии(-ях).

СТАТЬЯ 12 – ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ: АПЕЛЛЯЦИИ

12.1 Решения, на которые могут подаваться апелляции

На решения, принятые в соответствии с данными Правилами, может быть подана апелляция в соответствии со статьями 12.2–12.5 или иным образом в соответствии с настоящими Правилами. Во время рассмотрения апелляции решения остаются в силе, если иначе не решает орган, рассматривающий апелляции.

12.1.1 Неограниченный объём рассмотрения

Объём рассмотрения апелляции включает все вопросы, имеющие отношение к делу, и прямо не ограничен вопросами или объёмом информации, рассмотренной организацией, принявшей первоначальное решение. Любая сторона в апелляции может представить доказательства, правовые аргументы и претензии, которые не были выдвинуты на слушании в Антидопинговой Палате CAS, если они вытекают из той же причины иска или общих фактов, или обстоятельств, поднятых или рассмотренных в Антидопинговой Палате CAS.

12.1.2 CAS не должен принимать во внимание факты, установленные в решении, на которое была подана апелляция

При принятии решения CAS не должен принимать во внимание решение органа, на которое была подана апелляция.

12.2 Апелляции по поводу решений относительно нарушений антидопинговых правил, Последствий, Временных отстранений, исполнения решений и полномочий

Решение о том, что имело место нарушение антидопинговых правил, решение о наложении либо неприменение Последствий за нарушение антидопинговых правил, или решение о том, что не имело место нарушение антидопинговых правил; решение о том, что рассмотрение факта нарушения антидопинговых правил не может быть продолжено по процессуальным причинам (включая, например, истечение срока давности); решение ВАДА о передаче полномочий по Обработке результатов в соответствии со статьей 7.1 Кодекса; решение ИТА не расценивать Неблагоприятный результат анализа или Атипичный результат анализа как нарушение антидопинговых правил, либо решение не выдвигать дальнейших обвинений в нарушении антидопинговых правил после проведенного расследования в соответствии с Международным стандартом по обработке результатов; решение о наложении или отмене Временного

отстранения в результате Предварительных слушаний; несоблюдение ИТА статьи 7.6.1; решение, что МОК не уполномочен принимать решения по предполагаемому нарушению антидопинговых правил или его Последствиям; несоблюдение статей 7.1.4 и 7.1.5 Кодекса; и решение МОК не признавать решение другой Антидопинговой организации в соответствии со статьей 16 может быть обжаловано исключительно в соответствии с положениями настоящей статьи 12.

12.2.1 В соответствии со статьей 12.3, приведенной ниже на решения, принятые в связи с участием в Олимпийских играх в Токио 2020, апелляция может подаваться исключительно в CAS в соответствии с положениями, применимыми к процедуре обжалования, изложенной в Кодексе CAS.

12.2.2 Лица, уполномоченные подавать апелляции

12.2.2.1 Следующие стороны обладают правом подавать апелляции в CAS:

- (a) Спортсмен или иное Лицо, в отношении которого принято решение, на которое подается апелляция;
- (b) МОК;
- (c) соответствующая Международная Федерация;
- (d) Национальная антидопинговая организация страны проживания Лица либо страны, где Спортсмен имеет гражданство, либо обладает лицензией; и
- (e) ВАДА.

12.2.2.2 Несмотря на какие-либо другие положения настоящего документа, единственное лицо, которое может обжаловать решение о наложении Временного отстранения, – это Спортсмен или иное Лицо, на которое наложено Временное отстранение.

12.2.2.3 Все стороны в любой апелляции CAS должны убедиться, что ВАДА и все другие стороны, имеющие право на апелляцию, были своевременно уведомлены об апелляции.

12.2.3 Разрешенные встречные и иные последующие апелляции

Встречные апелляции и другие последующие апелляции любого ответчика, заявленного по делу, которое рассматривается CAS в соответствии с Кодексом, прямо разрешены. Любая сторона, имеющая право подать апелляцию в соответствии со статьей 12 настоящих Правил, может подать встречную апелляцию или последующую апелляцию до окончания срока предоставления ответа сторонами.

12.2.4 Несвоевременное вынесение МОК решения

Если в конкретном случае МОК и/или ИТА, действующее от имени МОК, не могут принять решение относительно того, было ли совершено нарушение антидопинговых правил в разумные сроки, установленные ВАДА, ВАДА может принять решение подать

апелляцию непосредственно в CAS, как если бы МОК или ИТА, действующее от имени МОК, вынесли решение, не устанавливающее нарушение антидопинговых правил. Если комиссия CAS, проводящая слушание, установит, что было совершено нарушение антидопинговых правил и что ВАДА действовало разумно, решив подать апелляцию непосредственно в CAS, то расходы ВАДА и гонорары адвокатов при рассмотрении апелляции должны быть возмещены ВАДА МОК.

12.3 Апелляции, касающиеся решений по ТИ

Апелляция на решения по ТИ может подаваться исключительно в порядке, предусмотренном статьей 4.4 настоящих Правил.

12.4 Уведомление о решении по апелляции

МОК или ИТА, действующее от имени МОК, или любая Антидопинговая организация, которая является стороной по апелляции, должны незамедлительно предоставить решение по апелляции Спортсмену или иному Лицу, а также другим Антидопинговым организациям или иным Лицам, которые имели право на подачу апелляции в соответствии со статьей 12.2.2, как это предусмотрено в статье 13.2.

12.5 Сроки подачи апелляции

Срок подачи апелляции в CAS составляет двадцать один день с даты получения апеллярующей стороной уведомления о принятом решении. Независимо от вышеизложенного, следующие условия применяются в отношении апелляций, поданных стороной, обладающей правом подавать апелляцию, но не являющейся стороной разбирательств, которые привели к принятию решения, на которое подается апелляция:

- (a) В течение пятнадцати дней с момента уведомления о принятом решении настоящие стороны имеют право запросить копии материалов дела у органа, принявшего решение;
- (b) Если подобный запрос сделан в течение пятнадцатидневного периода, сторона, осуществляющая запрос, может подать апелляцию в CAS в течение двадцати одного дня с момента получения материалов дела.

Несмотря на вышеизложенное, окончательный срок подачи апелляции ВАДА должен быть один из тех, что позднее:

- (a) Двадцати одного дня после последнего дня, когда могла быть подана апелляция любой другой стороной; или
- (b) Двадцати одного дня после получения ВАДА полного комплекта документов, относящихся к данному решению.

СТАТЬЯ 13 – КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ И ОТЧЕТНОСТЬ

13.1 Информация о Неблагоприятных результатах анализа, Атипичных результатах анализа и других фактах возможного нарушения антидопинговых правил

13.1.1 Уведомление Спортсменов или иных Лиц о нарушении антидопинговых правил

Уведомление Спортсменов или иных Лиц о фактах нарушения антидопинговых правил, в которых они обвиняются, должно осуществляться в порядке, предусмотренном статьями 7, 13 и 14 настоящих Правил.

13.1.2 Уведомление НОК, представителя Независимой программы наблюдателей, соответствующей Международной федерации, МОК и ВАДА о нарушении антидопинговых правил

Уведомление НОК, представителя Независимой программы наблюдателей, соответствующей Международной федерации, МОК и ВАДА о факте возможного нарушения Правил должно осуществляться в порядке, предусмотренном статьями 7, 13 и 14 настоящих Правил, одновременно с уведомлением Спортсмена или иного Лица.

13.1.3 Содержание уведомления о нарушении антидопинговых правил

Уведомление о нарушении антидопинговых правил, указанных в Статье 2.1, должно содержать:

- имя и фамилию Спортсмена;
- страну;
- вид спорта и спортивную дисциплину;
- соревновательный уровень Спортсмена;
- вид тестирования (Соревновательное или Внесоревновательное);
- дату отбора Пробы;
- результат лабораторного анализа;
- и иную информацию согласно Международному стандарту по обработке результатов.

Уведомление о нарушениях антидопинговых правил, не описанных в статье 2.1, должно содержать указание на нарушенное правило и состав возможного нарушения.

13.1.4 Конфиденциальность

Организации, получающие данную информацию, не вправе передавать ее Лицам иным, нежели тем, кому необходимо ее знать в силу выполняемых ими профессиональных обязанностей (к их числу будет относиться соответствующий персонал соответствующего Национального олимпийского комитета, Национальной федерации

и команды в Командном виде спорта), пока ИТА публично не обнародует данные в соответствии со Статьей 13.3.

ИТА, МОК, Антидопинговая Палата CAS и CAS должны гарантировать, что информация, касающаяся Неблагоприятных результатов анализа, Атипичных результатов и других нарушений антидопинговых правил, остается конфиденциальной до тех пор, пока такая информация не будет публично обнародована в соответствии со Статьей 13.3.

13.2 Уведомление о решениях по делам о нарушении антидопинговых правил и запрос материалов дела

13.2.1 Решения о нарушении антидопинговых правил или решения относительно Временного отстранения, принятые согласно настоящим Правилам, должны содержать мотивы принятого решения.

13.2.2 Лицо или Антидопинговая организация, обладающие правом подачи апелляции на решение, вынесенное в соответствии со статьей 13.2.1, имеют право получить полную копию материалов дела, относящихся к этому решению. Такой запрос материалов дела должен быть сделан в соответствии со статьей 12.5 (а).

13.3 Обнародование

13.3.1 После направления уведомления Спортсмену или иному Лицу в соответствии со Статьей 7 и Международным стандартом по обработке результатов, а также НОК, представителю Программы независимых наблюдателей, ВАДА, Международной федерации и Национальной антидопинговой организации Спортсмена или иного Лица в соответствии со статьей 13.1.2, информация о личности Спортсмена или иного Лица, которое уведомлено ИТА о потенциальном нарушении антидопинговых правил, Запрещенной субстанции или Запрещенном методе и характере нарушения, и подлежит ли Спортсмен или иное Лицо Временному отстранению, может быть публично обнародована.

13.3.2 Не позднее чем через двадцать дней после того, как это было определено в апелляционном решении в соответствии со статьей 12.2.1, или такая апелляция была отклонена, или слушание в соответствии со статьей 8 было отклонено, или утверждение о нарушении антидопинговых правил не было своевременно обжаловано, или вопрос был решен в соответствии со статьей 10.8 Кодекса, решение по делу, включая вид спорта, нарушенное антидопинговое правило, имя Спортсмена или иного Лица, совершившего нарушение, Запрещенную субстанцию или задействованный Запрещенный метод (если таковой имеется), и примененные Последствия, должно быть публично обнародовано. Результаты окончательных апелляционных решений относительно нарушений антидопинговых правил, включая информацию, описанную выше, также должны быть Публично обнародованы в те же сроки.

- 13.3.3** После того как нарушение антидопинговых правил было определено как совершенное в апелляционном решении в соответствии со статьей 12.2.1, или такая апелляция была отклонена, или в ходе слушания в соответствии со статьей 8, или когда такое слушание было отклонено, или утверждение о нарушении антидопинговых правил не было своевременно оспорено или вопрос был решен в соответствии со статьей 10.8 Кодекса, такое определение или решение может быть обнародовано, и оно может быть публично прокомментировано.
- 13.3.4** В любом случае, когда после слушания или апелляции будет установлено, что Спортсмен или иное Лицо не совершали нарушения антидопинговых правил, факт обжалования решения может быть обнародован. Однако само решение и лежащие в его основе факты не могут быть Публично обнародованы, кроме как с согласия Спортсмена или иного Лица, в отношении которого принято решение. Для получения такого согласия должны быть приложены разумные усилия. Если согласие получено, решение должно быть обнародовано полностью или в такой отредактированной форме, которую может одобрить Спортсмен или иное Лицо.
- 13.3.5** За исключением случаев, предусмотренных в статьях 13.3.1 и 13.3.3 настоящих Правил, не должно быть никаких комментариев по конкретным фактам любого незавершенного дела (в отличие от общего описания процесса и науки), кроме как в ответ на комментарии, приписываемые или основанные на информации, предоставленной Спортсменом или иным Лицом, в отношении которого открыто дело по факту нарушения антидопинговых правил, или их окружением или другими представителями.
- 13.3.6** Обязательное Публичное обнародование информации, требуемой статьей 13.3.2, не требуется, если Спортсмен или иное Лицо, в отношении которого установлено, что нарушение антидопинговых правил было совершено, является Несовершеннолетним, Защищенным лицом или Спортсменом-любителем. Любое необязательное Публичное обнародование информации по делу, касающемуся Несовершеннолетнего, Защищенного лица или Спортсмена-любителя, должно быть соразмерным фактам и обстоятельствам дела.

13.4 Защита персональных данных

- 13.4.1** ИТА, МОК и другие Антидопинговые организации строго в целях реализации настоящих Правил и/или Кодекса должны иметь право Обрабатывать Персональные данные, касающиеся Спортсменов и иных Лиц, в течение всего времени и в соответствии со всеми необходимыми и достаточными требованиями для проведения антидопинговой деятельности, как это предусмотрено настоящими Правилами и Кодексом. Дополнительная информация, касающаяся

требований Международного стандарта по защите неприкосновенности частной жизни и персональных данных в отношении Обработки Персональных данных, будет сообщена Спортсменам и иным Лицам, подпадающим под юрисдикцию МОК.

- 13.4.2** Участвуя в Олимпийских играх в Токио 2020, Спортсмены и иные Лица принимают обязательство исполнения настоящих Правил и обязуются соблюдать их, а в рамках процесса аккредитации на Олимпийские игры в Токио 2020 или иным образом такие Спортсмены или иные Лица признали, что необходимо Обрабатывать их Персональные данные и что такие Персональные данные могут Обработываться ИТА, МОК, ВАДА, Делегированной третьей стороной или любой другой Антидопинговой организацией в порядке и для целей, изложенных в статье 13.4.1 выше. Без ограничения вышеизложенного, Обработка Персональных данных, относящихся к целям антидопинговых исследований, должна производиться в соответствии со статьей 6.3 настоящих Правил.
- 13.4.3** ИТА, а также МОК и другие Антидопинговые организации будут осуществлять соответствующие меры безопасности, включая физические, организационные, технические, экологические и другие меры, для предотвращения потери, кражи или несанкционированного доступа, уничтожения, использования, модификации или раскрытия (включая утечку информации через электронные сети) Персональной информации в соответствии с требованиями Международного стандарта по защите неприкосновенности частной жизни и персональных данных.
- 13.4.4** Спортсмены или иные Лица имеют право получить доступ к своим Персональным данным, запросить изменение или удаление своих Персональных данных или подать жалобу в соответствии с положениями Международного стандарта по защите неприкосновенности частной жизни и персональных данных.

СТАТЬЯ 14 – ПРИЗНАННЫЕ СПОСОБЫ УВЕДОМЛЕНИЯ

- 14.1** Любые уведомления, в соответствии с настоящими Правилами, Спортсмена или иного Лица, аккредитованного по запросу НОК, со стороны ИТА и/или Антидопинговой организации могут осуществляться путем доставки данного уведомления в указанный НОК. Этот способ применяется без ограничений для всех уведомлений до, во время и после Периода Олимпийских Игр 2020 в Токио. НОК несет ответственность за личное уведомление Спортсмена или иного Лица. НОК должен проинформировать ИТА, как только уведомление будет доставлено Спортсмену или иному Лицу. Добросовестные усилия ИТА и Антидопинговой организации по обеспечению личного уведомления

не должны наносить ущерба подлинности уведомлений НОК в применении данного положения.

14.2 Уведомления НОК в рамках настоящих Правил могут осуществляться путем доставки Президенту, Генеральному Секретарю, главе делегации, заместителю главы делегации или иному уполномоченному представителю соответствующего НОК.

14.3 В Период Олимпийских Игр 2020 в Токио и для целей применения настоящих Правил Спортсмен и иное Лицо, аккредитованные по запросу НОК, считаются законно представленными этим НОК, действующим через лиц, указанных в статье 14.2. Без ограничений данный пункт применяется в контексте статьи 7 настоящих Правил.

СТАТЬЯ 15 – ДОПИНГ-КОНТРОЛЬ И ЛЕКАРСТВЕННЫЙ КОНТРОЛЬ ДЛЯ ЛОШАДЕЙ – АНТИДОПИНГОВЫЕ ПРАВИЛА И ПРАВИЛА КОНТРОЛИРУЕМЫХ ЛЕКАРСТВ В КОННОМ СПОРТЕ

15.1 В отношении установления фактов нарушения антидопинговых правил, обработки результатов, обеспечения права на справедливые слушания, последствий и апелляций по делам о нарушении антидопинговых правил, в которые вовлечены лошади, Международной федерацией конного спорта (FEI) утверждены и используются правила (i), в целом соответствующие статьям 1, 2, 3, 9, 10, 11, 13 и 17 Кодекса, и (ii) включают список запрещенных субстанций, соответствующие процедуры Тестирования и список одобренных лабораторий для анализа Проб (**«Антидопинговые правила и правила контролируемых лекарств в конном спорте FEI»** и **«Ветеринарные нормы FEI»** (далее – **«Регламент FEI»**)).

15.2 Несмотря на применение настоящих Правил в отношении всех Спортсменов и Лиц, FEI будет применять правила, установленные для конного спорта, в частности Регламент FEI. FEI обязана незамедлительно уведомлять ИТА о своих решениях, принятых в соответствии с Регламентом FEI. ИТА направляет копии такого решения(й) Антидопинговым организациям с правом на апелляцию в соответствии со статьей 12.2.2.1. Право любого Лица на беспристрастное слушание касательно (i) процедуры FEI применения Регламента FEI и (ii) любых возможных последующих последствий или санкций, вытекающих из решения FEI по применению Регламента FEI, может быть реализовано в уполномоченном органе FEI.

СТАТЬЯ 16 – ПРИМЕНЕНИЕ И ПРИЗНАНИЕ РЕШЕНИЙ

16.1 Обязательная сила решений Антидопинговых организаций, являющихся Подписавшимися сторонами

16.1.1 Решение о нарушении антидопинговых правил, принятое Антидопинговой организацией, являющейся Подписавшейся стороной, апелляционным органом (в соответствии со Статьей 13.2.2 Кодекса) или CAS, после уведомления сторон, участвующих в разбирательстве, автоматически становится обязательным для МОК и каждой Подписавшейся стороны в каждом виде спорта с Последствиями, описанными ниже:

16.1.1.1 Решение любого из вышеописанных органов о Временном отстранении (после того, как состоялось Предварительное слушание или Спортсмен или иное Лицо либо согласилось с Временным отстранением, либо отказались от права на Предварительное слушание, ускоренное слушание или ускоренную апелляцию, предложенную в соответствии со Статьей 7.4.3 Кодекса) автоматически запрещает Спортсмену или иному Лицу принимать участие (как описано в Статье 10.14.1 Кодекса) во всех видах спорта, находящихся в пределах полномочий любой Подписавшейся стороны во время действия Временного отстранения.

16.1.1.2 Решение любого из вышеперечисленных органов, устанавливающее срок Дисквалификации (после того как слушание состоялось или было отменено), автоматически запрещает Спортсмену или иному Лицу, находящемуся под юрисдикцией любой Подписавшейся стороны, принимать участие во всех видах спорта в период Дисквалификации (как описано в Статье 10.14.1 Кодекса).

16.1.1.3 Решение любого из вышеперечисленных органов о признании нарушения антидопинговых правил автоматически обязывает все Подписавшиеся стороны следовать ему.

16.1.1.4 Решение любого из вышеперечисленных органов об Аннулировании результатов за определенный срок в соответствии со Статьей 10.10 Кодекса автоматически Аннулирует все результаты, полученные при нахождении под юрисдикцией любой Подписавшейся стороны в течение указанного периода.

16.1.2 МОК и каждая Подписавшаяся сторона обязана со дня получения фактического уведомления о решении или в день размещения такого уведомления в ADAMS (в зависимости от того, что произошло раньше) признать и исполнить решение и принять его последствия в соответствии с требованиями Статьи 16.1.1 настоящих Правил без каких-либо дополнительных предварительных действий.

16.1.3 Решение Антидопинговой организации, апелляционного органа или CAS о приостановлении или отмене Последствий является

обязательным для МОК и каждой Подписавшейся стороны со дня получения фактического уведомления о решении или в день размещения такого уведомления в ADAMS (в зависимости от того, что раньше) без каких-либо дополнительных предварительных действий.

16.1.4 Однако, несмотря на любое положение Статьи 16.1.1, решение МОК о нарушении антидопинговых правил, принятое в ускоренном порядке во время Олимпийских Игр 2020 в Токио, является обязательным для всех Подписавшихся сторон, независимо от того, выберет ли Спортсмен или иное Лицо вариант ускоренной апелляции, поскольку в соответствии со статьей 12 настоящих Правил апелляция в CAS следует положениям, применимым к процедуре апелляционного арбитража, как это изложено в Кодексе CAS по спортивному арбитражу.

16.2 Исполнение иных решений Антидопинговых организаций

С учетом права на апелляцию, предусмотренного в статье 12, Тестирование, Временное отстранение, результаты слушаний или другие окончательные решения любой Подписавшейся стороны, которые не описаны в статье 16.1 настоящих Правил, которые соответствуют Кодексу и находятся в пределах полномочий этой Подписавшейся стороны, должны быть признаны и реализованы МОК.

16.3 Исполнение решений стороной, не являющейся Подписавшейся стороной

МОК должен выполнять решения по вопросам нарушения антидопинговых правил, принятые другими организациями, не являющимися Подписавшейся стороной, если МОК обнаружит, что решения находятся в пределах компетенции таких организаций, а антидопинговые правила этих организаций в остальном соответствуют Кодексу.

СТАТЬЯ 17 – СРОК ДАВНОСТИ

В отношении Спортсмена или иного Лица не может быть начато никаких процедур в связи с нарушением антидопинговых правил, если он или она не были уведомлены о факте нарушения антидопинговых правил в соответствии со статьей 7, либо если не было предпринято разумных попыток осуществить такое уведомление в течение десяти лет с даты предполагаемого нарушения антидопинговых правил.

СТАТЬЯ 18 – ВНЕСЕНИЕ ПОПРАВОК И ИНТЕРПРЕТАЦИЯ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ

- 18.1** В настоящие Правила могут периодически вноситься поправки Исполнительным комитетом МОК. Английская версия настоящих Правил будет превалировать.
- 18.2** Настоящие Правила регулируются законодательством Швейцарии и Олимпийской хартией.
- 18.3** Ничто в настоящих Правилах не должно интерпретироваться, как ограничение или отказ от каких-либо прав, предоставленных Антидопинговым организациям для проведения антидопинговой деятельности в соответствии с применимыми законами.
- 18.4** Заголовки, используемые для различных частей и статей настоящих Правил, даны исключительно для удобства, не являются неотъемлемой частью содержания настоящих Правил и не должны никоим образом влиять своими формулировками на положения, к которым они относятся. Мужской род, в отношении к любому физическому Лицу будет, за отсутствием конкретных положений, трактоваться как включающий женский род.
- 18.5** Если термин «дни» используется в настоящих Правилах, Кодексе или Международном стандарте, он означает календарные дни, если не указано иное.
- 18.6** Кодекс и Международные стандарты считаются неотъемлемой частью настоящих Правил и имеют преимущественную силу в случае конфликта.
- 18.7** Настоящие Правила были приняты, руководствуясь применимыми положениями Кодекса и должны трактоваться в соответствии с применимыми положениями Кодекса. Введение и Приложения расцениваются как неотъемлемые составляющие настоящих Правил. В случае если настоящие Правила не описывают вопроса, возникающего в отношении данных правил, соответствующие положения Кодекса будут применяться *mutatis mutandis*. Для ясности, в случае несоответствий или пробелов в настоящих Правилах, такие несоответствия или пробелы будут разрешаться в духе Кодекса и настоящих Правил.
- 18.8** Комментарии, поясняющие различные положения Кодекса, включены в настоящие Правила посредством ссылок, должны расцениваться как предоставленные здесь в полном объеме, и будут использоваться для трактовки настоящих Правил.
- 18.9** В случае каких-либо разногласий между настоящими Правилами и Арбитражными Правилами Антидопинговой Палаты CAS, подобные разногласия должны разрешаться Председателем соответствующей Палаты CAS или Комиссией по слушаниям с учетом направленности обоих документов.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1 – ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Аннулирование (Disqualification): См. Последствия нарушений антидопинговых правил.

Антидопинговая Деятельность (Anti-Doping Activities): Антидопинговое Образование и информирование, планирование распределения тестов, ведение Регистрируемого пула тестирования, управление Биологическими паспортами спортсменов, проведение Тестирования, организация анализа Проб, сбор данных и проведение расследований, обработка запросов на ТИ, Обработка результатов, слушания, мониторинг и обеспечение соблюдения любых Последствий, а также все другие виды антидопинговой деятельности, которые должны осуществляться Антидопинговой организацией или от ее имени, как это предусмотрено Кодексом и/или Международными стандартами.

Антидопинговая организация (Anti-Doping Organization): ВАДА или Подписавшаяся сторона, ответственная за принятие правил, направленных на инициирование, внедрение и реализацию любой части процесса Допинг-контроля. В частности, Антидопинговыми организациями являются Международный олимпийский комитет, Международный паралимпийский комитет, другие Организаторы крупных спортивных мероприятий, которые проводят Тестирование на своих Спортивных мероприятиях, Международные федерации и Национальные антидопинговые организации.

Антидопинговая Палата CAS (CAS Anti-Doping Division): Палата спортивного арбитражного суда, созданная в соответствии с Арбитражными Правилами Антидопинговой Палаты CAS.

Арбитражные Правила Антидопинговой Палаты CAS (CAS Anti-Doping Division Arbitration Rules): Правила, применимые к делам, связанным с допингом, возникающим во время Олимпийских игр, принятые ICAS, уполномочивающей Антидопинговую Палату CAS на проведение слушаний и принятие решений в соответствии с Правилами.

Атипичный результат (Atypical Finding): Сообщение из лаборатории, аккредитованной ВАДА или другой одобренной ВАДА лаборатории о результате, который в соответствии с Международным стандартом для лабораторий или соответствующими Техническими документами требует дальнейших исследований, прежде чем признать его Неблагоприятным результатом анализа.

Атипичный результат по паспорту (Atypical Passport Finding): Заключение, обозначенное как Атипичный результат по паспорту, как это описано в соответствующих Международных стандартах.

Биологический паспорт спортсмена (Athlete Biological Passport): Программа и методы сбора и обобщения данных, реализуемые в соответствии с Международным стандартом по тестированию и расследованиям, а также Международным стандартом для лабораторий.

ВАДА (WADA): Всемирное антидопинговое агентство.

Вина (Fault): Любое нарушение обязанности или любое отсутствие бдительности, соответствующей определенной ситуации. Факторы, которые должны быть приняты во внимание при оценке степени Вины Спортсмена или иного Лица, включают, например, опыт Спортсмена или иного Лица; является ли Спортсмен или иное Лицо Защищенным лицом; особые обстоятельства, такие как ограниченные возможности; степень риска, которая должна была осознаваться Спортсменом; уровень бдительности, который Спортсмен должен был проявить, и расследование, которое Спортсмен должен был провести в отношении установления степени возможного риска. При оценке степени Вины Спортсмена или иного Лица принимаемые во внимание обстоятельства должны быть определенными и относящимися к делу, чтобы объяснить отступление Спортсмена или иного Лица от ожидаемого стандарта поведения. Например, то, что Спортсмен утратит возможность зарабатывать большие суммы денег во время срока Дисквалификации, или что у Спортсмена остается мало времени для продолжения карьеры, или расписание спортивного календаря не будет считаться относящимся к делу фактом, который будет принят во внимание при сокращении срока Дисквалификации по Статьям 10.6.1 или 10.6.2 Кодекса.

Внесоревновательный (Out-of-Competition): Любой период, который не является Соревновательным периодом.

Временное отстранение (Provisional Suspension): См. Последствия нарушений антидопинговых правил.

Делегированная третья сторона (Delegated Third Party): Любое Лицо, которому МОК делегирует какой-либо аспект Допинг-контроля или антидопинговых Образовательных программ, включая в том числе третьи стороны или другие Антидопинговые организации, осуществляющие отбор Проб или предоставляющие иные услуги Допинг-контроля или антидопинговых Образовательных программ МОК, или Лица, выступающие в качестве независимых подрядчиков, которые предоставляют МОК услуги Допинг-контроля (например, внештатные офицеры Допинг-контроля или шапероны). Под это определение не попадает CAS.

Дисквалификация (Ineligibility): См. Последствия нарушений антидопинговых правил.

Допинг-контроль (Doping Control): Все стадии и процессы, начиная с планирования Тестирования и заканчивая окончательным решением по апелляции и наступления Последствий, включая все стадии и процессы между ними, включая, но не ограничиваясь Тестированием, расследованием, предоставлением информации о местонахождении, ТИ, отбором Проб и обращением с ними, лабораторным анализом, Обработкой результатов, расследований и разбирательств относительно нарушений Статьи 10.14

Кодекса (Статус во время срока Дисквалификации или Временного отстранения).

Загрязненный продукт (Contaminated Product): Продукт, содержащий Запрещенную субстанцию, которая не указана на этикетке продукта или в информации, которую можно получить путем надлежащего поиска в интернете.

Запрещенная субстанция (Prohibited Substance): Любая субстанция или класс субстанций, приведенных в Запрещенном списке.

Запрещенный метод (Prohibited Method): Любой метод, приведенный в Запрещенном списке.

Защищенное Лицо (Protected Person): Спортсмен или иное физическое Лицо, которое на момент нарушения антидопинговых правил: (i) не достигло возраста шестнадцати лет; (ii) не достигло возраста восемнадцати лет, не включено ни в один Регистрируемый пул тестирования и никогда не участвовало в каких-либо Международных спортивных мероприятиях в открытой категории; или (iii) по причинам, не связанным с возрастом, было установлено, что оно недееспособно в соответствии с действующим национальным законодательством.

Индивидуальный вид спорта (Individual Sport): Любой вид спорта, который не является Командным видом спорта.

Использование (Use): Использование, применение, употребление в пищу, введение инъекционным путем, а также применение любым другим способом чего бы то ни было, относящегося к Запрещенным субстанциям и Запрещенным методам.

Кодекс (Code): Всемирный антидопинговый Кодекс.

КТИ (TUEC): Комитет по терапевтическому использованию, предусмотренный статьей 4.4.2.

Командный вид спорта (Team Sport): Вид спорта, в котором разрешена замена участников команды во время Соревнований.

Конфиденциальные персональные данные (Sensitive Personal Information): Персональные данные, относящиеся к расовому или этническому происхождению Участника, совершению преступлений (уголовных или иных), здоровью (включая информацию, полученную в результате анализа Проб Спортсмена или Образцов) и биометрической и генетической информации.

Лицо (Person): Физическое Лицо или организация, или иное юридическое лицо.

Маркер (Marker): Сложная субстанция, группа таких субстанций или биологических переменных параметров, которые свидетельствуют об Использовании Запрещенной субстанции или Запрещенного метода.

Международная федерация (International Federation): Международная неправительственная организация, признанная МОК, имеющая право принятия управленческих решений в отношении одного или нескольких видов спорта мирового уровня, координирующая деятельность организаций, управляющих этими видами спорта на национальном уровне.

Международное спортивное мероприятие (International Event): Спортивное мероприятие или Соревнование, руководящим органом которого является Международный олимпийский комитет, Международный паралимпийский комитет, Международная федерация, Организатор крупного спортивного мероприятия или другая международная спортивная организация, ответственная за проведение Спортивного мероприятия или назначение технического персонала на Спортивное мероприятие.

Международный стандарт (International Standard): Стандарт, утвержденный ВАДА в поддержку Кодекса. Соответствие Международному стандарту (в противоположность другому альтернативному стандарту, практике или процедуре) должно служить достаточным основанием для установления того факта, что процедуры, указанные в Международном стандарте, были проведены соответствующим образом. Международные стандарты должны включать любые Технические документы, изданные в соответствии с Международным стандартом.

Метаболит (Metabolite): Любая субстанция, образовавшаяся в процессе биотрансформации.

МОК (IOC): Международный олимпийский комитет.

Международное агентство по тестированию (ITA): создано, как швейцарский фонд с целью предоставления независимых услуг по Допинг-контролю Антидопинговым организациям, включая без ограничений МОК.

Назначение (Administration): Предоставление, поставка, контроль, содействие, иной вид участия в Использовании или Попытке Использования другим Лицом Запрещенной субстанции или Запрещенного метода. Однако данное определение не распространяется на добросовестные действия медицинского персонала по использованию Запрещенной субстанции или Запрещенного метода с реальной терапевтической целью, подтвержденной соответствующими документами или имеющей иное приемлемое объяснение. Также оно не распространяется на действия с Запрещенными субстанциями, которые не запрещены при Внесоревновательном Тестировании, если только обстоятельства в целом не указывают на то, что Запрещенные субстанции не предназначались для использования с реальной терапевтической целью, подтвержденной соответствующими документами, или были направлены на улучшение спортивных результатов.

Национальная антидопинговая организация (National Anti-Doping Organization): Организация(ии), определенная(ые) каждой страной в качестве обладающей(их) полномочиями и отвечающей(ие) за принятие и реализацию

антидопинговых правил, осуществление сбора Проб, Обработку результатов Тестирования и проведения Обработки результатов на национальном уровне. Если это назначение не было сделано компетентным(и) органом(ами) государственной власти, такой структурой должен быть Национальный олимпийский комитет или уполномоченная им организация.

Национальная федерация (National Federation): Национальная или региональная организация, являющаяся членом Международной федерации, или признанная ею в качестве организации, имеющей право принятия управленческих решений в отношении вида спорта Международной федерации на территории данной страны или региона.

Национальное спортивное мероприятие (National Event): Спортивное мероприятие или Соревнование, в котором участвуют Спортсмены международного или национального уровня и которое не является Международным спортивным мероприятием.

Национальный олимпийский комитет (National Olympic Committee): Организация, признанная Международным олимпийским комитетом. Понятие «Национальный олимпийский комитет» относится также к национальным спортивным конфедерациям в тех странах, где функции Национального олимпийского комитета по борьбе с допингом в спорте принимают на себя Национальные спортивные конфедерации.

Неблагоприятный результат анализа (Adverse Analytical Finding): Заключение из лаборатории, аккредитованной ВАДА, или из другой одобренной ВАДА лаборатории о том, что в соответствии с Международным стандартом для лабораторий в Пробе обнаружено присутствие Запрещенной субстанции, или ее Метаболитов, или Маркеров, или получено доказательство Исполнения Запрещенного метода.

Неблагоприятный результат по паспорту (Adverse Passport Finding): Заключение, обозначенное как Неблагоприятный результат по паспорту, как это предусмотрено в соответствующем Международном стандарте.

Независимый свидетель (Independent Witness): Лицо, приглашенное МОК, ИТА, лабораторией или ВАДА для участия в процессе Аналитического тестирования. Независимый свидетель должен быть независимым от Спортсмена и его/ее представителя(-ей), Лаборатории, МОК, ИТА, или ВАДА, в зависимости от обстоятельств.

Незначительная вина или халатность (No Significant Fault or Negligence): Установление Спортсменом или иным Лицом факта, что любая Вина или Халатность при рассмотрении в целом обстоятельств дела, а также принимая во внимание критерий Отсутствия вины или халатности, является незначительной в отношении нарушения антидопинговых правил. Если Спортсмен не является Защищенным Лицом или Спортсменом-любителем, то в случаях нарушения антидопинговых правил по Статье 2.1 Спортсмен также обязан доказать, как Запрещенная субстанция попала в его организм.

Несовершеннолетний (Minor): Физическое Лицо, которое не достигло восемнадцати лет.

Обладание (Possession): Реальное, физическое Обладание или доказуемое косвенное Обладание (которое имеет место, когда Лицо имеет эксклюзивный контроль или намеревается осуществить контроль над Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом, или помещениями, где находится Запрещенная субстанция или применяется Запрещенный метод). Если Лицо не обладает эксклюзивным контролем, то факт косвенного Обладания будет иметь место только тогда, когда Лицо знало о наличии Запрещенной субстанции или Запрещенного метода и намеревалось установить такой контроль. Нарушением антидопинговых правил на основании только Обладания не могут считаться случаи, когда Лицо, обладая Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом, до получения любого уведомления о нарушении антидопинговых правил предпримет конкретные шаги с целью показать, что оно никогда не намеревалось Обладать Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом, ясно заявив об отказе в Обладании Антидопинговой организации. Несмотря на какие-либо противоречия в данном определении, покупка Запрещенной субстанции или Запрещенного метода (включая покупку через электронные или другие средства) считается Обладанием Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом для Лица, сделавшего такую покупку.

Обработка (Обрабатывать и Обработанный) (Processing, Process, Processed): Сбор, получение, накопление, хранение, раскрытие, перемещение, передача, изменение, удаление или иное использование Персональных данных.

Обработка результатов (Results Management): Процесс, охватывающий временные рамки между уведомлением в соответствии со Статьей 5 Международного стандарта по обработке результатов, или, в некоторых случаях (например, Атипичный результат, Биологический паспорт спортсмена, нарушение порядка предоставления информации о местонахождении), предварительным уведомлением в соответствии со Статьей 5 Международного стандарта по обработке результатов, до обвинения и вынесения окончательного решения, включая окончание процесса слушаний в первой инстанции или рассмотрение апелляции (если апелляция была подана).

Объекты спортивного мероприятия (Event Venues): Объекты, обозначенные в качестве таковых руководящей организацией Спортивного мероприятия.

Олимпийские игры 2020 в Токио (Olympic Games Tokyo 2020): XXXII летние Олимпийские игры 2020 в г. Токио.

Особая субстанция (Specified Substance): См. Статью 4.2.3.

Особый метод (Specified Method): См. Статью 4.2.3.

Организатор крупного спортивного мероприятия (Major Event

Organizations): Континентальные ассоциации Национальных олимпийских комитетов и другие международные организации, объединяющие несколько видов спорта и выступающие в качестве руководящих органов для континентальных, региональных и других Международных спортивных мероприятий.

Отсутствие вины или халатности (No Fault or Negligence): Установление Спортсменом или иным Лицом факта, что он или она не знали или не подозревали и не могли объективно знать или подозревать даже при проявлении крайней осторожности, что он или она Использовали, или ему или ей была назначена Запрещенная субстанция или Запрещенный метод, или он или она иным образом нарушил(а) антидопинговые правила. Если Спортсмен не является Защищенным лицом или Спортсменом-любителем, в случаях нарушения антидопинговых правил по Статье 2.1 Спортсмен также обязан доказать, как Запрещенная субстанция попала в организм Спортсмена.

Пакет лабораторной документации (Laboratory Documentation Package): Материалы, подготовленные Лабораторией в поддержку таких аналитических результатов, как Неблагоприятные результаты анализа, как указано в Техническом документе для Пакетов лабораторной документации ВАДА.

Период Олимпийских игр 2020 в Токио (Period of the Olympic Games Tokyo 2020): Период, начинающийся со дня открытия Олимпийской деревни Олимпийских игр 2020 в Токио, а именно с 13 июля 2020 года, и продолжающийся вплоть до дня церемонии закрытия Олимпийских игр 2020 в Токио, а именно до 8 августа 2020 года включительно.

Предолимпийский период игр 2020 в Токио (Period of the Pre-Olympic Games Tokyo 2020): Период, начинающийся с 13 мая 2020 года, вплоть до и включая день, предшествующий открытию Олимпийской деревни Олимпийских игр 2020 в Токио, а именно до 12 июля 2020 года.

Персональные данные (Personal Information): Информация, включающая без ограничений любые Конфиденциальные персональные данные, относящиеся к Участнику, личность которого установлена или может быть установлена, или другому Лицу, информация о котором обрабатывается исключительно в рамках антидопинговой деятельности МОК, ИТА, Делегированных третьих сторон и Антидопинговых организаций.

Персонал спортсмена (Athlete Support Personnel): Любой тренер, педагог, менеджер, агент, технический персонал команды, официальное лицо, медицинский, парамедицинский персонал, родитель или любое иное Лицо, работающее со Спортсменом, оказывающее ему медицинскую помощь или помогающее Спортсмену при подготовке и участии в спортивных Соревнованиях.

Подписавшиеся стороны (Signatories): Организации, подписавшие Кодекс и согласившиеся соблюдать изложенные в нем принципы и правила в соответствии со статьей 23 Кодекса.

Попытка (Attempt): Намеренное участие в действиях, являющихся значимым звеном в деятельности, направленной в конечном итоге на нарушение антидопинговых правил. Условием того, что нарушение антидопинговых правил не будет считаться таковым только на основании Попытки нарушения, будет отказ от участия в Попытке до того, как о ней станет известно третьей стороне, не вовлеченной в Попытку.

Последствия нарушений антидопингового правила, «Последствия» (Consequences of Anti-Doping Rule Violations, Consequences): Нарушение Спортсменом или иным Лицом антидопинговых правил может повлечь за собой одно или более из следующих Последствий:

- (a) Аннулирование – отмена результатов Спортсмена в определенном Соревновании или Спортивном мероприятии со всеми вытекающими Последствиями, включая изъятие всех наград, очков и призов;
- (b) Дисквалификация – отстранение в связи с нарушением антидопингового правила Спортсмена или иного Лица на определенный срок от участия в любых Соревнованиях или иной деятельности, или отказ в предоставлении финансирования, как это предусмотрено Статьей 10.14 Кодекса;
- (c) Временное отстранение – недопущение Спортсмена или иного Лица на время к участию в Соревнованиях или деятельности до вынесения окончательного решения на слушаниях, проводимых в соответствии со Статьей 8;
- (d) Финансовые последствия – финансовые санкции, которые налагаются за нарушение антидопинговых правил или для возмещения расходов, связанных с нарушением антидопинговых правил;
- (e) Публичное обнародование – распространение или обнародование информации для широкой общественности или Лиц, помимо тех Лиц, которые имеют право на более раннее уведомление в соответствии со Статьей 13. К командам в Командных видах спорта также могут быть применены Последствия, как это предусмотрено Статьей 11.

Правила (Rules): Антидопинговые правила Международного олимпийского комитета для применения на Олимпийских играх 2020 в Токио.

Предварительные слушания (Provisional Hearing): Срочные укороченные слушания, предусмотренные Статьей 7.6, проводимые перед слушанием по Статье 8, дающие Спортсмену возможность получить уведомление и быть услышанным либо в устной, либо в письменной форме.

Предел обнаружения (Decision Limit): Значение показателя порогового уровня субстанции в Пробе, превышение которого будет рассматриваться как Неблагоприятный результат анализа, как определено в Международном стандарте для лабораторий.

Проба или Образец (Sample or Specimen): Любой биологический материал, собираемый с целью Допинг-контроля.

Программа независимых наблюдателей (Independent Observer Program): Группа наблюдателей и/или аудиторов под эгидой ВАДА, которая наблюдает и предоставляет рекомендации касательно процесса Допинг-контроля до или во время определенных Спортивных мероприятий, а также представляет отчет о своих наблюдениях в рамках программы мониторинга соответствия ВАДА.

Публичное обнародование (Publicly Disclose): См. Последствия нарушений антидопинговых правил.

Разрешение на терапевтическое использование (ТИ) (Therapeutic Use Exemption (TUE)): Разрешение, позволяющее Спортсмену по медицинским показаниям использовать Запрещенную субстанцию или Запрещенный метод, но только при соблюдении условий, изложенных в Статье 4.4 данных Правил и Международном стандарте по терапевтическому использованию.

Распространение (Trafficking): Продажа, передача, транспортировка, пересылка, доставка или раздача (или Обладание для одной из этих целей) Запрещенных субстанций или Запрещенного метода (либо непосредственно, либо через электронные или другие средства) Спортсменом, Персоналом спортсмена или любым иным Лицом, находящимся под юрисдикцией Антидопинговой организации, любой третьей стороне. Однако данное определение не распространяется на добросовестные действия медицинского персонала по использованию Запрещенной субстанции с реальной терапевтической целью, подтвержденной соответствующими документами или имеющей иное приемлемое объяснение. Также оно не распространяется на действия с Запрещенными субстанциями, которые не запрещены при внесоревновательном Тестировании, если только обстоятельства в целом не указывают на то, что Запрещенные субстанции не предназначались для использования с реальной терапевтической целью, подтвержденной соответствующими документами, или были направлены на улучшение спортивных результатов.

Региональная антидопинговая организация (Regional Anti-Doping Organization): Региональная организация, уполномоченная странами-участниками координировать и реализовывать делегированные ей области национальных антидопинговых программ, что может включать адаптацию и имплементацию антидопинговых правил, планирование и сбор Проб, Обработку результатов, рассмотрение запросов на ТИ, проведение слушаний, проведение Образовательных программ на региональном уровне.

Регистрируемый пул тестирования (Registered Testing Pool): Список, составляемый отдельно Международными федерациями на международном уровне и Национальными антидопинговыми организациями на национальном уровне. Данный список состоит из элитных Спортсменов, которые подлежат

Соревновательному и Внесоревновательному Тестированию, являющемуся частью плана сбора Проб данной Международной федерации или Национальной антидопинговой организации, которые в связи с этим должны предоставлять информацию о своем местонахождении в соответствии со Статьей 5.5 Кодекса и Международным стандартом по тестированию и расследованиям.

Соревнование (Competition): Единичная гонка, матч, игра или единичное спортивное состязание – например, баскетбольный матч или финал забега на 100 метров на Олимпийских играх. Для многоэтапных гонок и других спортивных состязаний, где призы разыгрываются ежедневно или с другими промежутками, различие между Соревнованием и Спортивным мероприятием будет устанавливаться в соответствии с правилами соответствующей Международной федерации.

Соревновательный (In-Competition): Период, начинающийся в 23:59 в день, предшествующий дню Соревнования, в котором Спортсмен заявлен на участие, до конца Соревнования и процесса отбора Проб, относящегося к данному Соревнованию. Однако существует условие, при котором ВАДА может утвердить альтернативное определение понятия «Соревновательный» для конкретного вида спорта, если Международная федерация предоставит убедительное обоснование того, что для ее вида спорта необходимо другое определение; одобренное ВАДА альтернативное определение должно применяться всеми Организаторами крупных спортивных мероприятий для данного конкретного вида спорта.

Список запрещенных субстанций и методов (Запрещенный список) (Prohibited List): Список, устанавливающий перечень Запрещенных субстанций и Запрещенных методов.

Спортивное мероприятие (Event): Серия отдельных Соревнований, проводимых вместе одной руководящей организацией (например, Олимпийские игры, чемпионаты мира, организуемые Международными федерациями, или Панамериканские игры).

Спортсмен (Athlete): Любое Лицо, которое принимает или может принимать участие в соревнованиях на Олимпийских играх 2020 в Токио.

Спортсмен-любитель (Recreational Athlete): Физическое Лицо, которое отнесено к данной категории соответствующей Национальной антидопинговой организацией; при условии, однако, что данная категория не должна включать Лиц, которые в течение пяти лет до совершения возможного нарушения антидопинговых правил являлись Спортсменами международного уровня или Спортсменами национального уровня (как определено каждой Национальной антидопинговой организацией в соответствии с Международным стандартом по тестированию и расследованиям), представляли любую страну на Международном спортивном мероприятии в открытой категории или были включены в любой Регистрируемый пул тестирования или иной пул,

находящийся в ведении любой Международной федерации или Национальной антидопинговой организации.

Спортсмен международного уровня (International-Level Athlete): Спортсмены, которые соревнуются на международном уровне, как это определено каждой Международной федерацией, в соответствии с Международным стандартом по тестированию и расследованиям.

Спортсмен национального уровня (National-Level Athlete): Спортсмены, соревнующиеся на национальном уровне, как определено каждой Национальной антидопинговой организацией, в соответствии с Международным стандартом по тестированию и расследованиям.

Строгая ответственность (Strict Liability): Правило, которое предусматривает, что в соответствии со Статьями 2.1 и 2.2 нет необходимости Антидопинговой организации доказывать факт намерения, Вины, халатности или осознанного Использования Спортсменом для цели установления нарушения антидопинговых правил.

Субстанции, вызывающие зависимость (Substance of Abuse): См. Статью 4.2.4.

Субстанция с пороговым значением (Threshold Substance): Экзогенная или эндогенная Запрещенная субстанция, Метаболит или Маркер Запрещенной субстанции, результат количественного анализа которых (концентрация, коэффициент или скоринг), превышающий заранее определенное Пороговое значение, является Неблагоприятным результатом анализа. Список Субстанций с пороговым значением определен в Техническом документе по Пороговым значениям.

Существенное содействие (Substantial Assistance): Для целей Статьи 10.7.1 Кодекса, Лицо, оказывающее Существенное содействие, должно: (1) в письменном виде за собственной подписью и в форме записанных с использованием технических устройств показаний предоставить информацию, касающуюся нарушения антидопинговых правил, которой он или она обладает, или других разбирательств, описанных в Статье 10.7.1.1 Кодекса; и (2) в полной мере оказывать содействие расследованию и официальному разбирательству любого случая или вопроса, связанного с данной информацией, включая, например, дачу показаний на слушаниях, если поступит соответствующий запрос от Антидопинговой организации или комиссии, проводящей слушания. Предоставленная информация должна заслуживать доверия и должна быть важна для расследования каждого случая или разбирательства, по которому было возбуждено дело, или, если дело или разбирательство еще не возбуждено, должна предоставить достаточные основания для возбуждения такого дела или разбирательства.

Токио 2020 (TOKYO 2020): Организационный комитет Олимпийских игр 2020 в Токио.

Тестирование (Testing): Часть процесса Допинг-контроля, включающая составление плана отбора Проб, отбор Проб, обращение с ними, а также доставку Проб в лабораторию.

Технический документ (Technical Document): Документ, принимаемый и периодически публикуемый ВАДА, содержащий обязательные технические требования по определенным антидопинговым темам, изложенным в Международном стандарте.

Участник (Participant): Любой Спортсмен или Персонал спортсмена.

Фальсификация (Tampering): Намеренное поведение, которое препятствует выполнению процедур Допинг-контроля, но которое не попадает под определение Запрещенного метода. Фальсификация включает в том числе предложение или получение взятки за совершение или неисполнение действия, препятствующего отбору Проб, действия, которые затрагивают или делают невозможным проведение анализа Проб, фальсификацию документов, представляемых в Антидопинговую организацию или комиссию по ТИ, или комиссию, проводящую слушания, предоставление ложных показаний свидетелями, совершение любых других мошеннических действий в отношении Антидопинговой организации или органа, проводящего слушания с целью повлиять на Обработку результатов или применение Последствий, в том числе намеренное создание препятствий, либо Попытку создания препятствий, связанных с любым аспектом Допинг-контроля.

Финансовые последствия (Financial Consequences): См. Последствия за нарушения антидопинговых правил.

Целевое тестирование (Target Testing): Отбор определенных Спортсменов для Тестирования, основанный на критериях, установленных Международным стандартом по тестированию и расследованиям.

ADAMS (ADAMS – Anti-Doping Administration and Management System): Система антидопингового администрирования и управления – это система, предназначенная для управления базой данных, расположенной в Интернете, путем ввода, хранения, распространения данных и составления отчетов, разработанная для оказания помощи заинтересованным сторонам и ВАДА в их антидопинговой деятельности при соблюдении законодательства о защите данных.

CAS: Спортивный арбитражный суд; если не указано иначе, при упоминании CAS подразумевается в том числе специальная Палата, действующая в связи с проведением Олимпийских игр 2020 в Токио, за исключением Антидопинговой Палаты CAS.

Справочное издание

**Антидопинговые правила
ДЛЯ ПРИМЕНЕНИЯ НА XXXII ОЛИМПИЙСКИХ ИГРАХ 2020
в г. Токио**

Корректор А. М. Зиновик
Компьютерная верстка В. А. Роговская
Оформление обложки В. А. Роговская

Подписано в печать 00.00.0000

Формат 60x84 1/16. Бумага офсетная №1. Гарнитура Arial
Усл.-печ. л. 3,49. Уч.-изд. л. 3,38. Тираж 35 экз. Заказ 85

Полиграфическое исполнение государственного учреждения
«Республиканский учебно-методический центр физического воспитания населения»

Свидетельство №1/42 от 1 октября 2013
Ул. Гусовского, 4-1, 220073, Минск.